

# »GLAS« v vsako goorenjsko hišo!

Ne pozabite, da pripravljamo za vse stare in nove naročnike  
doslej največje nagradno žrebanje

LETO XVII. — Številka 86

Ustanovitelji: občinski odbori SZDL Je  
senice, Kranj, Radovljica, Škofja Loka  
in Tržič. — Izdaja časopisno pod  
jetje »Gorenjski tisk« — Glavni in  
odgovorni urednik SLAVKO BEZNICK

# GLAS

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

KRANJ, sobota, 6. 11. 1965  
CENA 40 DIN

List izhaja od oktobra 1947 kot tednik;  
Od 1. januarja 1958 kot poltednik;  
Od 1. januarja 1960 trikrat tedensko;  
Od 1. januarja 1964 kot poltednik,  
In sicer ob sredah in sobotah

## PREBIVALCI GORENJSKE!

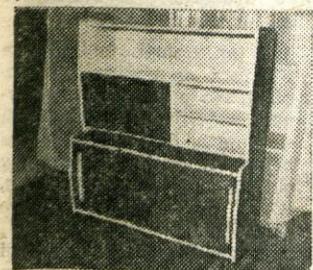
Izredna prodaja stanovanjske opreme v proda  
jalni

DEKOR — KRANJ,  
Koroška c. 35

5 % POPUST

pri vseh nakupih stan  
oščnih kuhinjah še pose  
vanjske opreme. Pri kla  
ben popust.

Prodaja s popustom sa  
mo še do 15. novembra  
t.l., zato, potrošniki, iz  
koristite to izjemno pri  
ložnost!



## III. PLENUM CK ZK SLOVENIJE o samoupravnih odnosih

V četrtek in petek je bil v Ljubljani III. plenum Centralnega komiteja zveze komunistov Slovenije. Osrednja tema je bila razprava o idejno-političnih nalogah za hitrejši razvoj samoupravnih odnosov v sedanjem procesu uveljavljanja gospodarske reforme. Uvodni referat je imel politični sekretar CK ZK Slovenije Miha Marinko.

Kot je tovariš Marinko ugo  
tovil, velja zasluga organizac  
ije ZK, da smo prvo, dokaj kritično dobro reforme prebrodili brez večjih pre  
tresov in težav.

Med prvimi govorniki se je javil tudi Franc Kobentar z Jesenic. Povedal je, da so komunisti tamkajšnje železarne od vsega začetka razumeli, da je njihova naloga v pojasnjevanju ciljev reforme med kolektivom in ob tem konkretno uveljavljanje ustreznih premikov. Plod nji

cijam ZK, da smo prvo, dokaj kritično dobro reforme prebrodili brez večjih pre  
tresov in težav.

Med prvimi govorniki se je

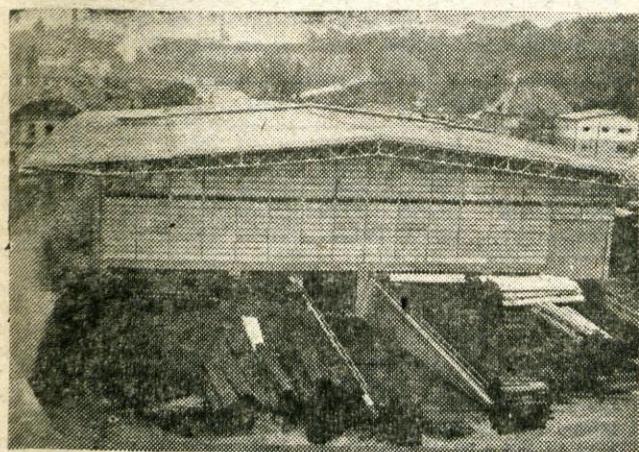
javil tudi Franc Kobentar z Jesenic. Povedal je, da so komunisti tamkajšnje železarne od vsega začetka razumeli, da je njihova naloga v pojasnjevanju ciljev reforme med kolektivom in ob tem konkretno uveljavljanje ustreznih premikov. Plod nji

hovega konkretnega dela je bil akcijski program, ki je vzbuđil zanimanje slehernega delavca. Tako so dosegli učinkovitejše gospodarjenje in kolektiv danes presega svoj proizvodni plan in hkrati ustvarja pomembne prihranke.

Zatem so na plenumu govorili o idejno političnih nalogah članov ZK, o kadrovski politiki v našem gospodarstvu, o težavah v razvoju našega kmetijstva, o uspehih in neuspehih oblikah šolanja in zaposlovanja mladih ljudi, o zadrževanju formalizma v javnih službah in o drugih problemih, ki ovirajo sedanje napore delavnih ljudi za uveljavljanje novih premikov v gospodarskem in javnem življenju.

Boris Mikoš in Jože Smole pa sta govorila o pomenu javnih komunikacijskih sredstev (tisk, radio, televizija) v današnjem razvoju ter v glavnem ugotavljala, da je treba omogočiti še uspešnejše in objektivno obveščanje občanov, jih seznanjati z doseženimi uspehi, nakazanimi cilji in tako pomagati razvoju pozitivnih teženj.

V času ko to poročamo plenum še nadaljuje delo.



Danes ob 11. uri bodo na kranjski železniški postaji slovesno izročili svojemu namenu četrti objekt javnih skladisč.

## Proizvodnja in izvoz

### tržiških industrijskih podjetij do konca avgusta

Do konca avgusta so industrijska podjetja tržiške občine realizirala 64,3 odstotka letošnjega vrednostnega plana proizvodnje. Vrednost letošnje osemnovečne industrijske proizvodnje je nekaj več kot 9 milliard 635 milijonov din, plan za vse leto pa je 14 milliard 989 milijonov din. V primerjavi z enakim obdobjem lani je vrednost letošnje proizvodnje večja za 10,8 odstotka. Najbolj je v primerjavi z lanskim letom povečala vrednost proizvodnje tovarn pil — za 54,2 odstotka, s čemer je realizirala že 73 odstotkov letošnjega plana. Do konca avgusta so naredili 101,9 ton pil in 65,8 ton odprezkov. Primerjava realizirane količinske proizvodnje s planirano pa kaže nekoliko drugačno sliko kot vrednost te proizvodnje; pri pilah so namreč v osmih mesecih realizirali 63,7 odstotka letnega plana, pri odprezkih pa le 53,1 odstotka.

plana letošnje proizvodnje najboljša: pri žaganem lesu so ga izpolnili 71,7 % (10.604 kubične metre žaganega lesa), pri stanovanjskem pohištvu, katerega so izdelali 11.000 kosov, pa celo 91,7 %. V Peku so do konca avgusta izdelali 577.600 parov usnjene obutve (65,6 % plana), 216.700 parov vulkanizane obutve (76 % plana), 184.700 parov sandal (za 8,6 % prekoračen letni plan) in 31.400 parov copat (le dobrih 25 % letnega plana). Tovarna lepenke je od 3000 ton planirane letne proizvodnje naredila v osmih mesecih le 1.400 ton lepenke, kar je le 46,7 % plana. Tovarna kos je izdelala največ kmetijskega orodja, (Nadaljevanje na 16. strani)

Tovarna kos je do konca avgusta realizirala 68,9 % letnega vrednostnega plana (28,6 % več kot lani). Tovarna lepenke le 50,4 %, BPT 66,5 %, Peko 59,5 %, Runo 61,2 % in ZLIT 65,9 %. Prav pri ZLIT pa je realizacija količinskega

## Krajevne konference SZDL od 20. do 26. novembra

Kranj, 5. novembra — Na današnji plenarni seji Občinskega odbora SZDL Kranj so sprejeli pravilnike o krajevnih konferencah SZDL in o občinski konferenci. Vseh 38 krajevnih konferenc je razvrščenih v času med 20. in 26. novembrom. Pravilnik med drugim določa, da bodo konference veljavne z najmanj 10 odstotno udeležbo in da na vsakih 250 članov izvolijo po enega delegata za občinsko konferenco. Ta je predvidena za 18. december letos.

Poleg teh organizacijskih zadev pa so na plenumu največ govorili o dosedanjih oblikah dela organizacij SZDL nasprotnih, bodisi v okviru občine kakor tudi vo vseh oziroma.

roma krajevnih organizacijah. Tako so v zadnjem času v občinskem merilu že precej odstopali od klastičnih oblik in iskali izhodišča z odprtimi tribunami, razširjenimi plenumi in posvetovanji.

Tudi v sedanji dejavnosti pred Občinsko konferenco se bodo posluževali podobnih oblik. Tako bodo že prihodnji teden pričeli z dobro pripravljenimi tribunami o določenih dejavnostih oziroma problemih. Tako je predvidena tribuna o dejavnosti in organizaciji zdravstvene službe, o gospodarskih ukrepih, uspehih in ciljih v novih pogojih reforme, o šolstvu, mladini, o odprtih meji in možnosti zaposlovanja v tujini in po

KAJ BODO REKLI VOLILCI NA ŠKOFJELOŠKEM?

# 85 tisoč dinarjev na šolarja!

Po škofjeloški občini so začeli zbori volivcev, ki se bodo vrstili do 24. novembra. Sednji zbori imajo dve značilnosti: prvo da so v večini predvideni na nedelje, ko imajo ljudje več časa in da bo pogovore z volilci vodili v večini predsednik občinske skupščine. Tako upajajo, da bodo zagotovili najboljšo udeležbo in hkrati omogočili ljudem neposreden stik z najodgovornejšo osebo, kajti v preteklosti se je dogajalo, da so posamezniki na zborih obljubljali mnogo stvari, ki jih ni bilo mogoče uresničiti in tudi skupni pregled teženj in predlogov občanov je bil razdrobljen, nemoten in ob tem za posamezne kraje neobjektiven.

Volilci se bodo na teh zborih seznanili z letošnjim izvajanjem družbenega načrta, o

kljub težnjam po raznih oblikah reorganizacije šolstva še vedno zadržala toliko šol

Tako upajajo, da bodo mladini zagotovili kvalitetnejši pouk in hkrati prihranili mnoge milijone za druge potrebe v občini.

- Kot že rečeno, prvi zbori volilcev so pokazali, da ljudje znajo te težave razsodno ocenjevati brez lokalističnih zahtev, če vidijo konkretne številke.

K. M.



Kljub vsem današnjim težavam z investicijami, na Jesenicah nadaljujejo s predvideno rekonstrukcijo železarne in urejevanjem tega stara železarskega središča, kar je nujno. Pri tem pa morajo mnoge stare stavbe odstopati prostoru novemu utripu življenja. Na sliki rušenje tako imenovane Stare kantine na Stari Savi, kjer potrebujejo prostor za rekonstrukcijo plavžev — Foto Franc Perdan

delu občinskih organov, o težavah v občinskem proračunu zaradi premajhnih dohodkov, o problemih šolstva, o povzročenih škodah ob zadnjih poplavah itd, in pa, sveda, krajevnih zadevah.

Ze prvi zbori so pokazali, da se ljudje zelo zanimajo za trošenje sredstev iz občinskega proračuna in zahtevajo ustrezna pojasnila. To je bilo zlasti na zboru na Trati v sredstvu zvečer.

Novi gospodarski ukrepi so pri vseh optimističnih predvidevanjih namreč pokazali, da bo v občinski blagajni letos 144 milijonov dinarjev manj. Temu so morali prilagoditi nov načrt izdatkov. Skoraj vsem koristnikom so, hočeš nočeš, morali znižati sredstva, edino za socialno varstvo so priznali prejšnjih 77 milijonov dinarjev. Za ublaževanje hudih posledic poplav pa so morali pri izdatkih za ceste celo pristaviti še 21 milijonov dinarjev (kolikor so pač mogli).

Pri vsem tem pa je značilno, da skoraj polovica celotnega proračuna, ali točneje 408 milijonov od skupnih 1.013 milijonov dinarjev gre samo za šolstvo. Oddaljenost raznih vasi in naselij, zlasti po obročnih obeh dolin, je

kot malokje. Tako imajo v škofjeloški občini v primerjavi z Kranjem, Jesenicami in Radovljico največ nižje organiziranih šol, in sicer 21. To pa je hudo draga stvar. To naj potrdi samo podatek, da je letos stalo učenje po teh šolah povprečno 85.000 dinarjev za vsakega učenca. Take stroške pa si malokje na svetu privoščijo.

V zadnjih dveh letih so bile ukinjene nekatere nižje organizirane šole, in sicer v Hrastovljah, višji razredi v Javorjah, Sovodnju, nato šola v Podlonku, Bukovščici in v Zalem logu. Ob tem so bile, razumljivo, nekatere težave in tudi nezadovoljstvo posameznih prizadetih staršev. Toda v glavnem zato, ker ob tem niso govorili o velikih stroških za tako šolanje.

Po izdelanem načrtu naj bi v petih letih reorganizirali osnovno šolstvo tako, da bi bile samo 4 centralne osnovne šole: v Skofji Loki, na Trati, v Železnikih in v Gorenji vasi z nekaterimi oddelčnimi šolami po okolici.

## Živahne razprave

na konferencah krajevnih organizacij  
SZDL v tržiški občini

V tržiški občini se bodo danes in jutri zvrstite še zadnje konference krajevnih organizacij SZDL; devet jih je že bilo danes bosta še v Lešah in v Podljubelju, jutri pa na Brezjah pri Tržiču (bivša Sv. Neža). Na konferencah volijo delegata za občinsko konferenco, ki bo 24. novembra, predlagajo candidate za nov občinski odbor SZDL in razpravljajo o problemih svojega kraja.

Prav te razprave pa so bile doslej povsod zelo živahne. V vseh krajih so govorili o delu krajevnih skupnosti in povsod ugotavljajo, da imajo te pre malo denarja za delo, da jim občina premalo pomaga tudi z nasveti in predlogi in da se sveti krajevnih skupnosti pri svojem delu ne znajdejo vedno najbolje. Razen tega pa povsod razpravljajo o najbolj perečih problemih kraja, posebno o raznih komunalnih zadevah. V Lomu je bila npr. zelo živahna razprava o novem zakonu o gozdovih, ki je lastnike gozdov močno prizadel. Na Brezjah nad Tržičem so govorili o problemu prostora za družbene organizacije; sedanji prostor imajo namreč v najemu od nekega privatnika, čez dve leti pa bo pogodba pretekla in lastnik pravi, da bo potem ta prostor potreboval zase, denarja za gradnjo novega prostora za družbene organizacije pa ni. V sedanjem prostoru imajo televizor, vendar zanj ni pravega zanimaljanja, ker ima veliko ljudi že sami televizijske sprejemnike. Upajo pa, da bo pozimi, ko bo več časa, prostor zaseden.

V Sebenjah sploh nimajo takega prostora in se vsa leta pa vojni shajajo ali v goštinstvu ali v kakšni privatni hiši. Zdaj so sicer začeli preurejati stavbo nekdanje pankarie, vendar nimajo denarja, da bi z deli nadaljevali. Krajevni odbor SZDL je bil namreč le 100.000 dinarjev. Ljudje so se na konferenci pritoževali, da so Sebenje edina vas v občini, ki po vojni ni dobila skoraj nič: kanalizacija ni urejena, mostov ni itd. Tako je tudi v Žiganci vasi, ki sodi v isti krajevni odbor. Tudi v Kovačevi nimajo denarja, da bi končali z ureditvijo prostora za družbene organizacije v kulturnem domu.

O teh stvareh bodo govorili tudi na občinski konferenci. Na predlaganem dnevu redu je delo krajevnih skupnosti, delo in problemi nekaterih družbenih služb v občini (socialno zavarovanje, zdravstveni dom) in družbeno politično izobraževanje odraslih; za nekatere dejavnosti delavske univerze, predvsem za šolo za upravljalce in politično šolo, je namreč nimatevno zelo slabo.

### V.

Drugačen je položaj glede potreb po električni energiji. Za pretekla obdobja je stvar določena in razpoložljivi podrobni podatki za izračun so odvisni od števila in vrste merilnih naprav, ki so vgrajene v mrežo. Za bodoča obdobja pa nam morejo datile ocene približne številke. Sveda, tako čisto »loterijsko« ugibanje zopet ni, nekatere zakonitosti so pri tem določene, čeprav jih ne moremo matematično točno opredeliti. Tako ima industrija svoje plane razvoja in po njih izdelane letne plane proizvodnje, kar morejo biti ospove za presojo potreb po električni energiji. V tem pogledu bo račun precej zanesljiv, saj ga morejo pokvariti le izredne spremembe v gospodarskem življenju. Veliko bolj nerodna je cenitev bodoče porabe v tako imenovani skupini »široke potrošnje, kamor spadajo gospodinjstva, male delavnice, pisarne, trgovine in kmečka posestva. Tu lahko delno računamo z normalnim porastom prebivalstva, s povprečnim letnim povečanjem števila stanovanj in s stalnim

letnim porastom porabe pri posameznem potrošniku. Vse to pa le ob nespremenjenih osnovnih pogojih t.j. da ostanejo nespremenjene tarife za energijo, da se ne spremene osnovni živiljenjski pogoji prebivalstva in da se soražmerno veča njihov standard. Vsaka sprememba osnovnih pogojev ima svoj vpliv na porabo električne energije. S takimi osnovnimi podatki bi nam računi pokazali, da bi dosegle potrebe po električni energiji na Gorenjskem letno iz

jav. mreže kWh	1965	1966	1967	1968	1969	1970
Železarna	162.100	208.000	236.000	260.300	305.700	311.500
ostali	214.000	242.000	273.000	308.000	350.000	388.000
skupno	376.100	450.000	509.000	568.300	655.700	699.500
proizvodnja	186.000	186.000	186.000	186.000	186.000	186.000
pričakljaj	190.100	264.000	323.000	382.300	469.700	513.500

V zgornji tabeli predvideni potreb do leta 1970 smo dodali še povprečno letno proizvodnjo na Gorenjskem in izračunali vsakoletni pričakljaj. Izračun kaže, da bomo v letu 1970 letno proizvodnja potreb Gorenjske s proizvodnjo domačih central. v letu

1970 pa bo ta proizvodnja potreb le še 26,65 odstotka. Vse ostane moramo dobiti iz drugih elektrarn. Kje pa so te? Na Soči in na Dravi, Trbovljah in Šoštanju, kjer je energetska bilanca SRS ugodna, v nasprotju primeru pa nam morajo pomagati centrale v Vinogradu

Ing. Boris

## Kako je kaj z elektri

# S TISKOVNE KONFERENCE O ISKRI **Realne možnosti za sanacijo**

Dogodki, ki so se v zadnjih mesecih zvrstili v Iskri, so naleteli v javnosti in tudi v tisku na precejšen odmev. Nekaterim člankom v jugoslovanskih časopisih očitajo predstavniki Iskre neobjektivnost in iskanje senzacij, zato so v želji, da bi bile informacije o položaju v tem podjetju objektivne, sklicali v četrtek (4. novembra) tiskovno konferenco, na kateri so vršilec dolžnosti generalnega direktorja Vlado Sodin s strokovnimi sodelavci in predstavniki samoupravnih organov in političnih organizacij povedali novinarjem, da ni nobene nevarnosti za likvidacijo Iskre, ampak da je podjetje v novih organizacijskih okvirih na poti hitre in realno možne sanacije.

»Informacija, da ima Iskra 45 milijard dinarjev kreditov za investicijska in obratna sredstva, ni točna!« je poudaril Vlado Sodin. »Če bi bilo res, bi bili tuk pred likvidacijo, saj bo vrednost letošnje bruto proizvodnje znašala okrog 55 milijard dinarjev.« Finančni direktor je povedal, da je vrednost vseh kreditov Iskre za investicije in obratna sredstva do konca septembra 30 milijard dinarjev. Upajo, da bodo do konca prve polovice prihodnjega leta odpravili nelikvidnost, kajti podjetje zaradi pomanjkanja obratnih sredstev ni moglo redno poravnati svoje finančne obveznosti in ima že daje blokirani žiro račun. Skrbno izdelan program finančne sanacije, ki ga že uspešno izvršujejo, pa bo težek položaj porpavil; po planu naj bi v zadnjih štirih mesecih letosnjega leta zmanjšali neporavnane obveznosti za 6 milijard din - po zadnjih podatkih jim do tega zneska manjka le še pol

miliarde din. Na tiskovni konferenci so posebno poudarili, da pomanjkanje obratnih sredstev v sedanjem gospodarskem položaju ni specifičen Iskrin problem, ampak ga posebno po reformi občuti bolj ali manj vse jugoslovansko gospodarstvo. Predstavniki podjetja so zanikali tudi nekatere informacije, češ da se Iskra ne namerava več udeleževati mednarodnih licitacij, da bo odstopila od načrta za automatizacijo jugoslovenskih železnic itd.

V Iskri bodo prihodnje le-to drugače planirali proizvodnjo kot doslej; osnova za planiranje ne bodo več le razpoložljive proizvodne zmogljivosti, število zaposlenih in tržne potrebe, pač pa obseg razpoložljivih obratnih sredstev. Zato menijo, da plan ne bi smel preseči 60 milijard din, čeprav je prodajno - servisna organizacija ocenila, da bi lahko prodali za okrog 75 milijard din izdelkov.

-t

## **Valenčič:**

# **ko na Gorenjskem?**

pri Crikvenici, splitska elektrarna, Jablanica itd. Le malo pomislite, kaj smo v začetku govorili o stroških prenosa in kolikšne daljave nasločijo od teh central.

Glede na gospodarski razvoj Gorenjske ni prijeten občutek, da se nam položaj v preskrbi z električno energijo iz dneva v dan slabša, da moramo za prihodnje čase računati prej s povečanjem stroškov in s tem s podražitvijo energije, da bo preskrba iz dneva v dan bolj nezanesljiva.

Iz dneva v dan bolj nezaštejiva, kolikor bodo v absolutnih številkah rasle potrebe. Vsako industrijsko podjetje je zapisano poginu, če mu ni zagotovljena redna in zadostna preskrba s pogonsko energijo in to ne samo za trenutne potrebe temveč tudi za normalen porast. Zadostne količine kakovosten električne energije z zagotovilom za redno dobavo po kljaj mogle komaj pokriti štiri take centrale kakršna je v Medvodah, leta 1970 pa bi rabili že okrog sedem takih central, kakor so Moste. Celo-kupne naprave z zmogljivostjo cca 115 MW bi zmogle tako letno proizvodnjo, da bi ne bilo treba dovajati energije iz drugih krajev.

ugodnih cenah so osnovni pogoji za industrializacijo, za Pa recimo, da imamo sredstva, da bi takoj lahko pričeli

#### USPEJA TURISTIČNA SEZONA NA LETALIŠČU LJUBLJANA

**2658 letal in 89 800 potnikov**

Ugodna predvidevanja za zimsko sezono in za prihodnje leto

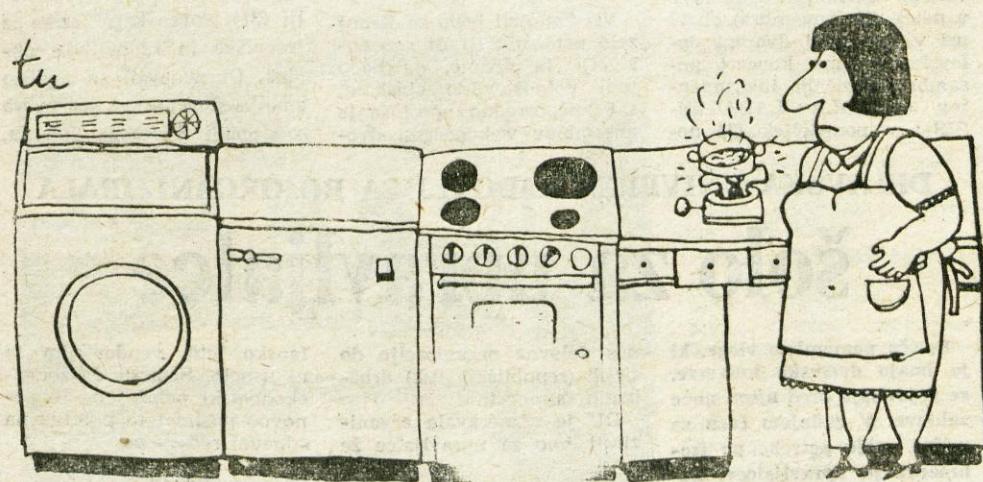
Približno sredi oktobra so na letališču Ljubljana na Brniku zaključili letošnjo poletno turistično sezono, ki je bila zelo uspešna. Pravzaprav je bila ta sezona prva, v kateri je podjetje Aerodrom Ljubljana lahko vso svojo dejavnost posvetilo prometu; tj. uslugam avionom in potnikov ter ostalim dejavnostim, ki so s to osnovno v neposredni zvezi. Lani so morali namreč opravljati še razna gradbena dela, zlasti podaljšek vzletne in pristajalne steze na 300 m dolžine.

Letošnji promet na brniškem letališču je bil zelo intenziven. Medtem ko so v do- mednarodnem prometu pa 823, jih je bilo v enakem obdobju letos v mednarodnem

letal (11,6 %) in 2.336 potnokov (3,7 %).

Kako bo pozimi in prihodnje leto?

Do 15. decembra napovedujo, da bo v glavnem prevažal potnike le JAT na liniji Beograd-Ljubljana in nazaj; sredi decembra pa se bo začel promet s tujimi smučarji, ki jih bodo prevažala v glav-



**SODOBNO GOSPODINJSTVO IN ELEKTRIKA**  
— Tako je draga, pa jo še primanjkuje!

mačem prometu zabeležili do konca septembra 1.185 prihodov in odhodov letal. v

prometu 1.514 (za 83,9 % več), v domačem pa nekaj manj kot lani, in sicer 1.44. Stevilko potnikov pa je naraslo za 8,1 odstotek tudi v domačem prometu (od 24.149 na 26.100) v mednarodnem pa za 37,4 % (od 46.349 lani na 63.700 letos).

Zanimiva je struktura prihodov in odhodov letal in števila potnikov po lastništvu letal. V domačem prometu je bila večina letal (609 od skupno 1.144) last Jugoslovanskega Aerotransporta, ki je zato prepeljalo tudi večino potnikov (20.886 od skupno 26.100); le 80 prihodov in odhodov letal in 3.969 potnikov odpade na podjetje Adria Aviopromet, 455 letal pa je bilo last drugih organizacij, vendar se je s temi letali prepeljalo le 1.245 potnikov (manjša turistična letala aeroklubov in drugih). V mednarodnem prometu pa je po številu prihodov in odhodov letal in po številu potnikov na prvem mestu Adria Aviopromet; od skupno 1.514 letal jih odpade na to podjetje, 671 (44,3 %) potnikov

jetje 671 (44,5 %), potnikov pa 33.115, kar je 52 % vseh potnikov v mednarodnem prometu. Na drugem mestu so tuje letalske družbe s 665 prihodi in odhodi letal (44,1 odstotka) in z 28.249 potniki (44,3 %), slabo pa se je v mednarodnem prometu udejstvoval na brniškem letališču JAT, saj odpade nanj le 175

nem podjetja AA in Martin's Aircharter ter KLM iz Nizozemske. Veliko prometa pa si obetajo v času svetovnega prvenstva v hokeju na ledu, saj bo v tistem času JAT preusmeril na letališče Ljubljana približno 10 mednarodnih linij, da ne govorimo o pristankih letal tujih letalskih družb, ki bodo dovažala tekmovalce, vodilne funkcionarje, novinarje in gledalce na to pomembno športno prireditve.

Predvidevajo tudi, da se bo sezona prihodnje leto začela že okrog 1. aprila in da se bo promet v primerjavi z letošnjim letom še močno povečal. JAT je namreč že napovedal nekaj novih rednih linij preko letališča Ljubljana, tuje letalske družbe se tudi že prijavljajo z več in z večjimi letali kot letos, AA pa bo imel polno zasedene vse svoje kapacitete. Pričakujemo torej lahko zelo uspešno turistično sezono na Brniku v prihodnjem letu.

#### »ISKRA« V SVICCI

V švicarskem mestu Montreaux je podjetje Iskra razstavilo izdelke telekomunikacijskih naprav. Na razstavi sodelujejo vsi pomembni evropski in ameriški proizvajalci naprav za telekomunikacije.

# Slovenski oktet bo pel v Kranju

Kranjska koncertna poslovnička pričenja letošnjo koncertno sezono s koncertom »Slovenskega vokalnega oktet«. Svetovno znani oktet, katerega sestavljajo pevci Gašper Dermota, Janez Lipušček, Marij Kogoj, Božo Grosselj, Tone Kozlevčar, Andrej Strukelj, Marjan Štefancič in Dragiša Ognjanovič, bo koncertiral v ponedeljek, 8. novembra 1965 ob 19.30 uro v Prešernovem gledališču v Kranju. Njihov umetniški vodja je dr. Valenc Vodušek.

V novembru nam bo koncertna poslovnička posredovala še dva koncerta, in sicer v petek (12. novembra) ob 17 urah v koncertni dvorani delavskega doma koncert ansambla klasičnih instrumentov »SCHOLA LABACEN-SIS«; v ponedeljek (22. no-

vembra) ob 17. uri pa v koncertni dvorani delavskega doma koncert pianista Marjana Lipovška z ansamblom.

V teku letosnjih koncertnih sezon so v Kranju predvideni še naslednji koncerti: »Večer opernih arije«, katerega spored bodo izvajali orkester in solisti ljubljanske opere, »Solisti in pihalni kvintet Slovenske filharmonije«, solistični koncert slovenskih reproduktivnih umetnikov, koncert Koroškega akademskega oktetja, koncert violinista Dejana Bravničarja s pianistom Marjanom Lipovškom.

Vsi koncerti bodo za Kranj zelo pomembno kulturno doživetje in upamo, da bodo tudi polnoštevilno obiskani, saj neposredno poslušanje ansamblov v koncertni dvo-

rani zapusti pri poslušalcu vse močnejši vtis, kakor pa posredovanje glasbe z reprodukcijskimi sredstvi.

P. L.

PO GOSTOVANJU GLEDALIŠČA  
»TONE ČUFAR«

## Ugodne ocene

Jesenisko gledališče »Tone Čufar« je v oktobru gostovalo v Belgiji s komedijo

## Strokovni aktivni

### uspešna oblika dela prosvetnih delavcev

Pred dnevi se je sestal strokovni aktiv pri Zavodu za prosvetno pedagoško službo, katerega sestavljajo vsi učitelji (31) slovenskega jezika iz jeseniške in radovališke občine. Obravnavali so analizo znanja slovenskega jezika ob zaključku 8-letnega šolanja,

ki so jo naredili na podlagi rezultatov sprejemnega testa v gimnazijo. Nadalje so govorili o zapisih učencev pri slovenskem jeziku z ozirom na to, da so v njih številne jezikovne napake. Razpravljali so tudi o uporabi učnih pripomočkov pri slovenskem jeziku.

Prosvetni delavci iz občin

so združeni v sedem najstih podobnih strokovnih aktivov, ki se sestajajo 4 do 5-krat v enem šolskem letu. Osnovni namen teh aktivov je seznanjati učitelje z novejšimi strokovnimi, pedagoškimi, metodičnimi, psihološkimi in drugimi dosežki, opozarjati na napake, ki jih ugotoviti svetovalci ob obiskih na šolah, in posredovati drugim uspešne oblike iz posameznih šol. Strokovni aktiv sestavljajo tudi področne učne programe oziroma program enotnih učnih zahtev, vključujejo učno vsebino, kriterije itd.

T. L.

### TRŽIŠKA DRUŠTVA IN DENAR

## Premalo sredstev

Na razširjeni plenarni seji občinskega odbora SZDL Tržič so pred kratkim razpravljali o kulturnih problemih v komuni. Poudarili so zlasti, da se bo treba enkrat dokončno odločiti, katera društva in organizacije bo treba v letu 1966 še vzdrževati iz občinskega proračuna. Sedajni položaj nobenemu društvu ne omogoča učinkovitejšega dela, saj imajo vsa društva premalo sredstev. Obenem tudi ugotavlja, da sedaj financirajo iz občinskega proračuna tudi tista društva, ki niso potrebna in za katera med občani ni zanimanja.

Sprejeli so sklep, da je treba o teh vprašanjih začeti široke javne razprave z občani in članji društev. Zato naj svet za kulturo in prosveto pri občinski skupščini pripravi problematiko in jo predloži skupščini, potem pa prične z razpravami med občani.

DELAWSKA UNIVERZA RADOVLJICA BO ORGANIZIRALA

## Šolo za upravljalce

**Spričo pomembne vloge, ki jo imajo delavske univerze, se pojavljajo pred njimi nove zahteve. V zadnjem času so vedno večje potrebe po izobraževanju upravljalcev. Zaradi tega je DU v Radovljici sklenila, da bo organizirala posebno šolo.**

Naslednji teden bodo objavili razpis za vpis v šolo za upravljalce. Računajo, da se bo šola pričela že v mesecu decembru. Program predvideva, naj bi udeleženci pridobili predvsem splošno družbeno-ekonomsko znanje. V šoli bodo obravnavali ekonomiko podjetja, samoupravni sistem, osnovne probleme, ki nastajajo med delovnimi organizacijami in komuno, od-

nos delovne organizacije do širših (republiških itd.) družbenih skupnosti.

DU je nameravala organizirati šolo za upravljalce že

lansko leto, vendar jim to ni uspelo. Sedanji družbeno-ekonomski položaj pa je ponovno postavil to potrebo na »dnevni red«. - pe

## Bogata vsebina

Izseljenski koledar, ki je bil pred nedavnim dotiskan prinaša kopico zanimivih člankov uglednih družbenih delavcev in novinarjev in tudi naših rojakov iz tujine, ki opisujejo življenje in delovanje naših ljudi na tujem.

V njem so predvsem zanimivi članki: Zgodovina slovenske naselbine v Shebaganu, ki ga je napisala rojakinja Marie Prisland. Janko Rogel, znani izseljenski publicist, je napisal članek ob petnajstti obletnici smrti ameriškega pisatelja Louisa Adamiča. Nadalje obravnavava-

jo članki življenje naših rojakov po vsem svetu. Dr. Janez Bernik piše o pomembni obletnici — o stoletnici ustanovitve najstarejše slovenske založbe Slovenske matice.

Nekateri članki so objavljeni tudi v angleščini in španščini. Koledar, ki ga je uredila Mila Šenkova, lahko naročite pri Slovenski izseljenski matici. Koledar je bogato ilustriran s slikami iz domačega kraja. Z njim boste prijetno prenenetili svoje rojake v tujini. — jj

## »Matiček se ženi« v Tržiču

Dramska sekcija delavskega prosvetnega društva »Svoboda« Tržič je naštudirala komedijo MATIČEK SE ŽENI, o kateri je njegov avtor A. T. Linhart zapisal, da je »ena komedija v pet aktih, katere se jegra na enim gradi na Gorenjskem blizu vasi.« Prva predstava je bila prejšnji petek (29. oktobra) v Cankarjevem domu, drugi dve pa v četrtek in včeraj (4. in 5. novembra). Delo je režiral Dolfe Anderle, sceno je pripravil Franci Pogačar, glasbo pa napisal Miha Rožanc. — a

### PRODAMO DROBNI KROMPIR!

Interesenti, zglašite se v ponedeljek, 8. 11. 1965 dopoldan na naših delovnih mestih v Zabnici (farmi v Zabnici št. 70), Senčurju in Lahovčah.

Kmetijsko živilski kombinat Kranj

Razpisna komisija pri Vzgojno varstveni ustanovi Bled

razpisuje delovno mesto

DIREKTORJA

VVV Bled.

Pogoji:

Srednja vzg. šola, in strokovni izpit ter 5-letna praksa v vzgojnem delu,

Kandidat mora predložiti:

- dokaz o strokovnosti,
- opis doseganja zaposlitve,
- potrdilo o nekaznovanju.

Razpis velja do vključno 28. 11. 1965.

Konfekcija

»KROJ«  
Škofja Loka

razglaša  
prosti delovni mestni

HIŠNIKA  
KROJAČA

za obrat v Gorenji vasi.  
Razglas velja do zasedbe dnevnega mesta.

Tripče de Utolče. Zdaj, ko so gledališčni že doma, so prispele tudi prve ocene njihovega nastopa v Kraljevi opere v Gentu. Tamkajšnji dnevnik je med drugim zapisal:

Na osnovi zamenjave z Nacionalno flamsko gledališko zvezo smo imeli v gosteh predstavo amaterske skupine Tone Čufar z Jesenic, ki nam je prepričljivo dokazala, da v Jugoslaviji znajo igrati, prav tako kot dihati. S komedio Marina Držića — Molérovega sodobnika — so nam člani omenjene skupine pripravili resnično predstavo. S svežimi akcijami, dinamičnim nastopom in učinkovito komičnostjo so nastopajoči znali gledalce resnično potegniti s seboj. Nerazumevanje jezika ni pomnilo nikakršne zapreke zaradi ekspresivnega načina, s katerim so osvajajoči igralci znali izražati svoje vloge... Nedvomno so take ocene za jeseniške igralce in vselej sodelavce gledališča veliko priznanje.

b6

### PRIHODNJI TESEN V KINU

Prihodnji teden bomo lahko na gorenjskih platinih gledali razen repriznega filma V VRTINCU še naslednje filme:

ALDINOVA CARONA SVETILKA

Filmski delavci zelo radi posegajo po pravilih iz Tisoč in ene noči. Tako je ta italijanski film že druga ekranizacija te pravljice. Film bo še posebno zanimiv za otroke, saj vsebuje veliko pravljičnih elementov. Je v barvah in cinemascopu. Režiral ga je Henri Levin.

SOJENJE V NÜRNBERGU

Ta film je zanimiv prikaz znanega sojenja v Nürnbergu. Znani igralci, med katerimi je tudi Maximilian Schnell, ki je dobil za svoje igralsko kreacijo v tem filmu oscarja, in režiser Stanley Kramer, so uspeli narediti pretresljiv film. Problem, ki ga film obdeluje, je znan: kako soditi nacistične zločince, ki se sklicujejo na to, da so izvrševali samo ukaze? Vendat ta problem obstaja še danes. Nenome leto, da bi v Nemčiji in tudi drugod še sedaj, dvajset let po vojni, ne sodili načinom. Prav zato je ta film še toliko bolj stvaren.

MRAK SREDI DNE

Madžarski film poredko zadejo na naša platna. Klub temu pa lahko po poročilih iz raznih festivalov sklepamo, da si je ta mlada kinematografija že našla pomembno mesto v svetovni kinematografiji. Film Mrak sredi dne je posnel eden najbolj znanih madžarskih filmskih delavcev Zoltan Fabri. Je psihološka drama, ki posega v obdobje druge svetovne vojne. — šv

# 5 vprašanj - 5 odgovorov



## Gradnja v Brnikih

**VPRASANJE** — Vsa večja naselja imajo, oziroma jim pripravljajo, urbanistične načrte. Zgornji in Spodnji Brnik sta izrazito kmečki vasi. Zakaj na Brniku ni mogoče graditi stanovanjskih hiš v neposredni bližini, saj je tu stalno zaposlenih vedno več ljudi (letalische, podjetja v Cerkljah)?

**ODGOVOR** — V imenu Zavoda za izgradnjo Kranja je odgovoril ing. MAVRO JERKIC.

Leta 1957 takratna občina Cerkle ni predlagala Spodnji in Zgornji Brnik za gradbeni okoliš. Tega niso storili zaradi demografskih podatkov. Občina Cerkle je za gradnjo predvidela samo Cerkle z najbližjimi naselji. Vsa gradnja se usmerja v vplivna področja (v primeru Brnika → Cerkle), ker je pri koncentrirani gradnji delo cenejše, uredijo se enotni komunalni objekti itd.

V Brniku se lahko gradijo stanovanjske hiše le z izjemnim gradbenim dovoljenjem. Za takšno dovoljenje pa mora naselje izpolnjevati določene pogoje (Uradni list I/65). Predpis med drugim določa, da mora imeti naselje najmanj 100 hiš, onsovno šolo, da zemljišče ni predvideno za družbeno gradnjo itd.

## Proizvodni okoliši

**VPRASANJE** — Zbor volilcev je na spomladanskem zasedanju razpravljal, in s prej zaključek ter dal predlog skupščini občine Kranj o razdelitvi proizvodnih okolišev po davšenih obveznostih. Zakaj skupščina na to ni dala odgovora?

**ODGOVOR** — Odgovoril je načelnik oddelka za finance skupščine občine Kranj AVGUST OVSENIK.

O predlogu odloka o prispevkih in davkih občanov sta razpravljala in zavzela stališča sveta za finance in kmetijstvo občinske skupščine.

Oba sveta sta zavzela tudi stališča do predlogov zborov volilcev v zvezi z navedenim odlokom.

Tako sta sveta obravnavala tudi predloge zborov volilcev v zvezi z razporeditvijo zemljišč na območju občine v proizvodne okoliše. V utemeljenih primerih sta sveta spremenila predlog skupščini za razvrstitev v proizvodne okoliše.

O vseh predlogih in primembah zborov volilcev, so bili odborniki občinske skupščine informirani s poročilom sveta za finance, ki je bilo pripravljeno za 35. skupno sejo obeh zborov skupščine.

V tem poročilu je med ostalimi obrazložitvami tudi na-

vedeno, da se predlogom oziroma sklepom drugih zborov volilcev, med njimi tudi predlogu volilcev v Brniku za razporeditev zemljišč tega območja v nižji proizvodnji okoliš, ne more ugoditi, ker je predlagana razvrstitev z ozirom na obdelovalne, tržne in ostale ekonomske pogoje v skladu s kriteriji, ki so bili sprejeti za uvrstitev zemljišč v proizvodnje okoliše.

V investicijskem programu mora biti določena ožja lokacija. V primeru, da ni investicijskega programa, izda na podlagi lokacijske dokumentacije odločbo o ugotovitvi splošne koristi skupščine občine v kateri leži zemljišče, ki je predlagano za razlastitev. Lastnik zemljišča lahko vloži proti taki odločbi v zakonitem roku tožbo na pristojno republiško Vrhovno

ba o razlastitvi pravnomočna. Odškodnino določi posebna komisija.

## Farma molznic

**VPRASANJE** — V. k. o. Brnik obstaja mlečna farma v sklopu KZK Kranj, ki se imenuje farma krav molznice Pšenična polica. Projektantti so določili lokacijo na izrazito močvirnatem svetu. Gradili so v tla in s tem povzročili, da ima kolektiv redne težave s talno vodo. Kako sedaj zagotoviti sredstva, da se osuši teren na gospodarskih objektih in da se omogoči normalno obravnavanje farme?

**ODGOVOR** — Odgovoril je ing. MARKO GLAŽAR, direktor Kmetijskega obrata pri KZK Kranj.

V času projektiranja farme ni bilo znano, da so njive in gozd, kjer sedaj stoji farma, močvirnate. Tudi prejšnji lastniki tega niso ugotovili.

Z gradnjo silosov in gospodarskih jam pa je bil delno prekinjen pretok podtalne vode, ki se sedaj ob velikih deževjih pojavlja ob robu farme in išče pot skozi kanalizacijo. Projektant kanalizacije in zunanje ureditve farme ni upošteval dotoka te vode ter so tako sedaj zmogljivosti obstoječih dveh ponikalnic premajhne.

KZK je skupno z Vodno skupnostjo Gorenjske že predvidel ustrezna hidrometeorološka dela, ki bodo zavarovala farmo pred ponovnimi vdori vode. Z deli bomo začeli takoj, ko bodo zatočljena sredstva.

Le z urejenim vodnim režimom bomo preprečili škodo, ki nastaja ob gnijtu silaže v silosih in škodo, ki nastaja v stanovanjskem objektu farme. Računamo, da bo potrebno meliorirati tudi področje med cesto Cerkle-Zlog in potokom Pšata, da bi tako tudi te površine usposobili za intenzivno rastlinsko proizvodnjo.

Priredil: P. Colnar



Tako obrazložitev in predlog sveta za finance je občinska skupščina potrdila.

Mislimo, da je skupščina z navedenim poročilom dala odgovor tudi zboru volilcev v Brniku, kot jih daje vsem zborom volilcev na postavljene predloge in vprašanja. Vprašanje pa je, kako odbornik informira volilce o delu skupščine!

## Avtobusna postaja

**VPRASANJE** — Krajevna skupnost bi rada zgradila v Zgornjem Brniku avtobusno postajo. Postopek za pridobitev zemljišča je nemogoč. Ali niti 80 m<sup>2</sup> skoraj neplodne zemlje ni mogoče pridobiti od zasebnika?

**ODGOVOR** — Tudi na to vprašanje je odgovoril načelnik oddelka za finance skupščine občine Kranj AVGUST OVSENIK.

Zemljišča za graditev avtobusne postaje in drugih objektov, ki bodo služili javnim namenom, se lahko pridobi s kupno, menjalno pogodbo ali z razlastitveno odločbo.

Ce lastnik zemljišča, na katerem je predvidena gradnja javnega objekta, ni pripravljen zemljišča zamenjati ali prodati, obstaja možnost, da se tako zemljišče razlasti. Za razlastitev mora biti izkazana javna korist. Ta korist se lahko dokaza z investicijskim programom, ki ga je sprejela skupščina odnosno izvršni svet družbeno politične skupnosti.

sodišče ter s tem začne upravni spor. Taka tožba ne zadrži postopka za razlastitev.

Na podlagi izdane odločbe o javni koristi izda pristojen občinski organ za finance odločbo o razlastitvi predlagane zemljišča. Proti tej odločbi pa se lastnik pritoži v zakonitem roku na pristojni republiški upravni organ.

Koristnik razlastitve lahko nastopi posest razlaščenega zemljišča tudi pred pravnomočnostjo razlastitvene odločbe, vendar ne prej, dokler ni rešena tožba, s katero se rešuje upravni spor pri Vrhovnem sodišču za ugotovitev javne koristi.

V razlastitvenem postopku se določi odškodnina po predpisih zakona o razlastitvi še le tedaj, ko je postala odloč-

## JELOVICA, lesna industrija ŠKOFJA LOKA

razpisuje prosta delovna mesta za:

**1. delo na žagi in skladišču hlodovine**  
— 4 delovna mesta

**2. kurjenje parnega kotla**  
— 1 delovno mesto

### Pogoji:

pod točko 1: Kandidati morajo biti moški. Delo v izmenah.

pod točko 2: Upokojenec s stanovanjem v bližini podjetja. Kvalifikacija ni potrebna.

Pismene ponudbe pošljite v 15 dneh po objavi razpisa v BKS.

# Rojstvo na kranjski postaji

V soboto, 6. novembra bodo na kranjski železniški postaji slovesno izročili svojemu namenu četrti objekt, zgrajen v sklopu načrta javnih skladišč. S tem je končan prvi del teh gradenj po sprejetem urbanističnem načrtu urejevanja železniškega in cestnega prometnega vozla v Kranju in javnih skladišč v tej zvezi. Skupna površina skladišč je s tem že dosegla 20.000 kvadratnih metrov in tako po prostornini in po tehničnih ureditvah ter opremi sodi med najsoobnejša skladišča v naši deželi.

Rojstvo prvih idej in tudi konkretnih pobud za ta dela, je že staro. Narekovanje so jih potrebe prometnega središča Gorenjske in tudi potrebe industrije ter trgovine v samem Kranju. Pred sedmimi leti (1958) pa so bili izdelani konkretni načrti in dela so začela.

Toda od kje sredstva? Občina ni imela denarja za to. Potreber pa so bile pereče. Železo, stroji pa celo cement in drugo blago so iz prispevkih vagonov razkladali po raznih barakah, pod začasnimi šotori in lopami pokritimi z lepenko. Podjetja so imela občutno škodo, a to so čutili tudi potrošniki. Kolikokrat so se pritoževali, ker so dobili zarjavelo železo, pokvarjene pomaranče in podobno! Za trgovce pa je bil to nerešljiv problem. Vsako veliko naročilo blaga je pomenilo veselje in strah. Veselje, da bodo potrošnike lahko zadovoljili in strah, kaj če pride slabo vreme, če se blago pokvari...

Se več sivih las je to povzročalo proizvajalcem — industrijskim podjetjem. Telefonsko so jih obvestili o prispevku bombažu, kavčku, jekleni žici in večjih količinah in podobno. A kam naj vsakladiščjo te rezerve? Nobeno podjetje ni imelo velikih prostorov.

Vse to je omogočilo, da so podjetja začela združevati svoje težnje in končno tudi sredstva. Ustanovili so Javna skladišča. Kolektivi Iskre, Save, Tekstilindusa, IBI, Merkurja, Kokre in drugi so začeli dajati prve prispevke v skupni sklad. Gradnja se je začela. Danes so že postavili objekte, ki so vredni več kot milijardo dinarjev. To je lep uspeh skupnih teženj in sodelovanja.

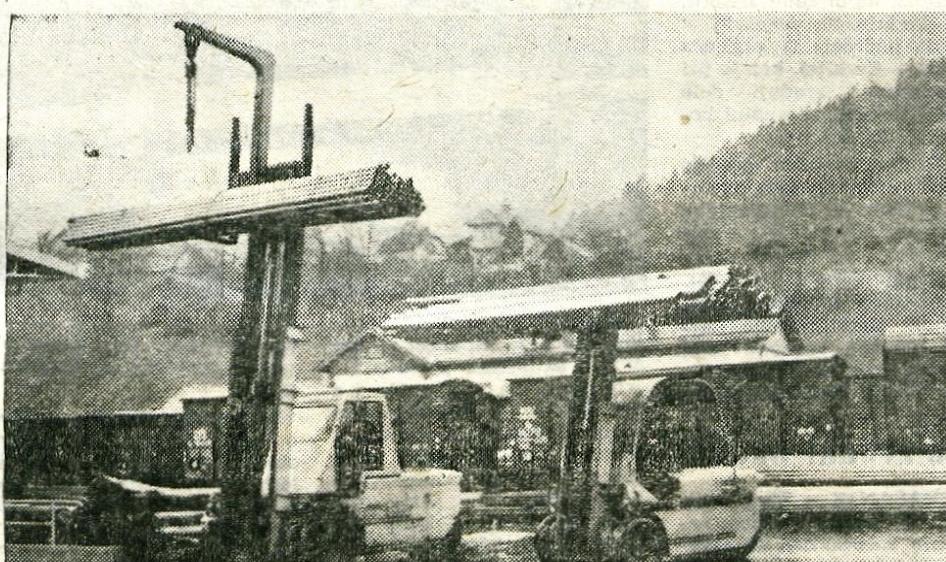
Poleg skladiščnih prostorov pa se je že sedaj veliko spremenila celotna okolica. Razne barake (na žalost jih je še nekaj!), ki so včasih potniku predstavile kranjsko železni-

ma. Ni si moč zamisliti sodobnega gospodarstva, če nima na razpolago svežega sadja, zelenjave, mesa in podobno.

Hkrati s tem pa se Kranj ponujajo še nove možnosti povečanega prometa z inozemstvom. Ureditev javnih skladišč bo omogočilo carinski službi, da tu osredotoči uvoz na izvoz za skladišča, kar je sedaj v glavnem v

še specializirane trgovine te vrste v deželi. Ker jih je v njihovem razvoju zadrževalo prav pomanjkanje skladiščnih prostorov so bili prvi pobudniki za to skupno akcijo in tudi prvi sodelavci v konkretnem delu. In objekt, ki ga bodo odprli v soboto je v glavnem namenjen prav nim.

Lani je podjetje Merkur ustvarilo okroglo 15 milijard



Trgovsko podjetje veleželeznine — Merkur je poleg dobro urejenih skladišč poskrbelo tudi za sodobno mehanizacijo pri razkladanju in nakladanju težkih tovorov kar bo pocenilo režijske stroške in obvarovalo blago pred poškodbami. Na sliki viličarji med »prenosom« velikih snopov težkih cevi iz železniških voz na ravnost v skladišča

ško postajo kot neko ciganško naselje so izginile. Danes že dobiva ta predel izgled poslovnega središča industrijskega Kranja oziroma turistično prometnega vozla Gorenjske. Sedanjo okolico res še motijo nekatere zgradbe, kot na primer jama z leseno stavbo okrog katere vozijo avtobusi, razne lope in podobno. Toda po načrtu bodo postopoma odstranili vse take stavbe vključno tudi tamkajšnje gostišče.

Vnaprej, bodo gradili zlasti skladiščne prostore za potrebe živilske industrije oziroma za trgovino te vrste. Kranj si na primer še danes ne more privoščiti večjih zalog zelenjave, južnega sadja in podobnih potrebščin, ker nima ustreznih skladišč. Zato je razumljivo, da nemalokrat odklanjajo ponudbe večjih količin, čeprav bi to bilo nujno za redno oskrbo potrošnikov. Hkrati pa to zahteva tudi razvoj turiz-

Ljubljani. Kranj ima pri tem še to prednost, da je v bližini obmejnih prehodov. Vse to odpira tranzitnemu prometu v Kranju nove možnosti razvoja prav ob urejevanju skladišč. Zlasti še, ker so skladišča sodobno urejena tako, da železniški vagoni pripeljejo naravnost v skladišče, na razpolago so viličarji in druga težka mehnajacija tako da najtežje tovore prekladajo z železnicimi »rokami« kot zavitke cigaret. S tem se močno znižujejo stroški vskladiščevanja in blago se ne kvarji. Hkrati ob tem ima vsak oddidelek skladišča svojo klimatsko napravo, tako da primerno blagu urejajo vlago, toplosto in podobno.

## BOG TRGOVCEV

Tako ime »Merkur« si je izbral kolektiv veleželeznine v Kranju. Ne gre za grško mitologijo, toda res je, da se je ta kolektiv v zadnjih letih vztrajno uvrstil med najbolj-

**OB DANAŠNJI SLOVESNOSTI  
PODJETJA  
»JAVNA SKLADIŠČA«  
V KRAJU**

prometa. Tak uspeh je v naši trgovini že redkost. Seveda ne oskrbujejo samo male potrošnike, ki si v njihovih dveh trgovinah v Kranju (Oprema pri Gimnaziji in Zeleznici pri Stari pošti), lahko izbirajo od vseh vrst ključev, vijakov, orodja in strojev pa do štedilnikov, bojlerjev in podobno, marveč oskrbujejo z materialom tudi vsa gradbenega podjetja in druga podjetja predelovalne industrije. Zato imajo vsakodnevno na postaji cele vlake železa, cementa, opeke, strojev in drugega blaga, ki ga v večjih količinah nabavlajo iz raznih krajev in po potrebi posredujejo tukajšnjim kupcem. Pri tem je zanimivo, da dobivajo velike količine železa iz Nikšića, Zenice in iz drugih železarn, da pa z jeseniško železarno še niso uspeli vpustiti pravih poslovnih stikov.

Približno četrtinno promet imajo v Merkurju z tako imenovanimi malimi potrošniki — ob prodajnih mizah v prodajalnah. Ves ostali promet je v večjih količinah z industrijskimi in obrtnimi podjetji.

- Vsekakor pa pomenijo urejena skladišča v Kranju
- velik korak k uveljavljanju Kranja in Gorenjske
- v trgovsko-prometno-turističnem smislu.

K. Makuc

## K ČLANKU »KDAJ IMATE PREDNOST?« Pomen utripajoče rumene luči

Bialec iz Kranja I. V. nam je v zvezi s člankom »Kdaj imate prednost?«, ki je bil objavljen v Glasu št. 83 (27. oktobra), poslal naslednje vprašanje:

V članku ste napisali: »Kadar na glavnem semaforju utriplje rumena luč, takrat vozijo po desnem pravilu...« Toda krizišče je opredeljeno tudi s cestno-prometnimi znaki. Tako je cesta JLA prednostna (pred kriziščem stoji znak »cesta s prednostjo«), Kidričeva cesta pa »neprednostna« (pred kriziščem stoji znak »krizišče s cesto, ki ima prednost«). Znano je, da rumena utripajoča luč pomeni, da se bližamo prometnejšemu krizišču in nas opozarja z golj na previdnost. Torej v tem primeru ne velja desno pra-

vilo, kot je navedeno v članku. Ali pa se motim?

Na vprašanje nam je odgovoril sekretar in referent pri občinski komisiji za vlogo in varnost prometa v Kranju Dominik Mažgon. Ker bo problem verjetno zanimal tudi druge bralce, odgovor v celoti objavljam.

Rumena utripajoča luč na semaforju opozarja na previdnost pri nadaljevanju vožnje. Kadar utripi na semaforju rumena luč v krizišču cest enake veljave, vozijo po desnem pravilu ali po pravilu dvoje ali več vozil na isti cesti. Ker pa je krizišče cest JLA in Kidričeve neenake veljave, kar je posebej označeno s cestno-prometnimi znaki, se ravnamo v času, ko utripi na semaforju rumena luč, po cestno-prometnih znakih.

## Te dni po svetu

### VISOKI OBISK

V ponedeljek, 8. novembra bo prispel na uradni obisk v Jugoslavijo predsednik italijanske vlade Aldo Moro. Spremljali ga bodo minister za zunanjio trgovino Bernardo Matarella, dva podsekretarja v zunanjem ministrstvu in krščansko-demokratski senator Cassano. Za obisk italijanskega premiera vlada veliko zanimanje. Pri nas se bo mudil do 12. novembra.

### DOGODKI V INDONEZIJI

Po zadnjih poročilih se položaj v Indoneziji še vedno ni umiril. Kljub naporom predsednika Sukarna, da bi dosegel hitro pomiritev, so po večjih mestih še vedno hude demonstracije in pogromi. Ost napadov je še vedno uperjena zoper komuniste. Po zadnjih poročilih so vsem komunističnim poslancem odvzeli poslanski mandat.

### ADENU NEODVISNOST

Komisija OZN za nesamoupravna ozemlja je z veliko večino glasov sprejela rezolucijo, ki zahteva od članic OZN, da »kolikor mogoče pomagajo ljudstvu Adenu v njegovem boju za neodvisnost in svobodo.« Prav tako potrjuje rezolucija pravico adenskega ljudstva do samoodločbe.

### PIČLA VEČINA

V Veliki Britaniji bijeta pravkar največji stranki — to je vladajoča laburistična in opozicijska konservativna — boj za zakonski osnutek, po katerem naj bi dovolili obolelim poslancem glasovati po pooblaščencih. Zaradi pičle večine v spodnjem domu (3 poslanci), so namreč laburisti predlagali ta ulkrep, ki pa ga konservativci močno napadajo.

### LJUDJE IN DOGODKI

## Tesnejše povezovanje

V zadnjem času ljudje precej razpravljajo o popolnem članstvu Jugoslavije v GATT — to je Splošnem sporazumu o carinah in trgovini. Ocene v večini ustrezajo nivoju razprav. Tako se na primer v gostilniških debatnih krožkih vprašujejo, ali je bolje brez GATT ali z njimi... .

No, pa šalo na stran, čeprav je res, da nekateri tudi tako skušajo razumeti to izredno pomembno in perspektivno odločitev. Kaj pravzaprav GATT je? To

## VIŽE NA REFORMO

(Piše V. N., doktor potrošnih ved)

## Vse ob pravem času

Nekateri ljudje se prezgo-  
daj rodijo, drugi ob prezgod-  
njem času stegnejo jezik.  
Kaj veš, kateri imajo večjo  
smolo!

Tako je bilo z onegavim Francetom. Mož je imel  
ostro oko, izbrušeno uho,  
zdrave možgane in za name-  
ček je bil še pošten. Pa je ob  
nepravem času stegnil jezik  
in ga je stegnil še v nepravo  
smer. Dejal je, da je v njihovem  
podjetju delovno mesto  
referenta za brisanje prahu  
z map za pritožbe in pro-  
šnje zaposlenih čisto od-  
več. Trdil je, da bi z ukinitvijo  
omenjenega resorja za  
administrativni prah prihrali  
veliko denarja. Predla-

gal je, naj bi tovariša praš-  
nega referenta raje postavili  
k enemu od uvoženih stro-  
jev, ki zavoljo pomanjkanja  
delovne sile večkrat stoje in  
pajek na njihovem kolesju  
prede pojčevino in deficit.  
Tudi to bi bil velik prihramek,  
je menil onegavi Fran-

ce. Pisalo se je leto 1960 in so  
vodilni možje složno izrinili  
Franceta iz podjetja. Direktor  
je jasno povedal, da je France  
izraziti kritizirski antisocialistički tip, ki s takim go-  
vorjenjem nastopa proti interesom delovnega kolektiva  
konkretno in delovnega ljud-  
stva in nasploh.

## Maslena vojna

Italija uvaža maslo. Izmed članic evropske gospodarske skupnosti, je edina, ki masla nima dovolj doma. Za italijansko tržišče masla pa je čedalje hujša borba med ostalimi deželami skupnega trga, ki se medsebojno obdolžujejo za neloyalno konkurenco. Medtem pa je cena maslu čedalje nižja. V začetku leta so v Milanu, ki je najdražje mesto v Italiji plačevali kilogram masla po 995 lir, sedaj pa ga plačujejo že po 915 lir.

Hkrati so znani podatki, da imajo ostale dežele evropske skupnosti na zalogi 200.000 ton masla. Od tega ga imajo Francozi 85.000 ton, Nemci 66.000 ton, Nizozemci 33.000 ton in Belgiji ter Luksemburžani 15.000 ton. Računajo, da teh zalog tudi bozimi ne bodo izpraznili, čeprav zaradi manjših kol-  
i

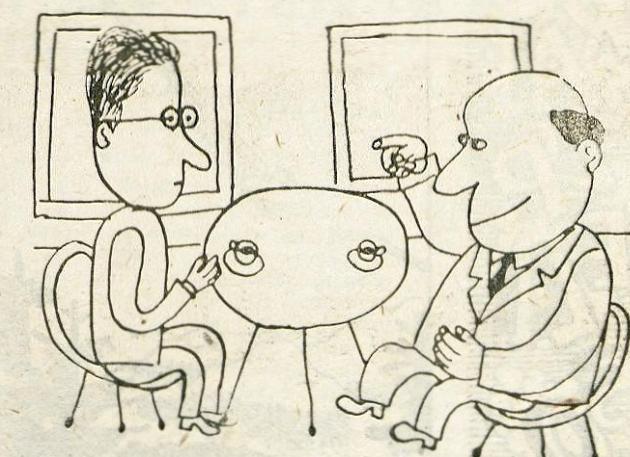
čin mleka v tem času proizvodnja mlečnih izdelkov opade. Računajo, da bodo v najboljšem primeru čez zimo znižali zaloge na polovico.

## »Pregrada konjuktura«

**Mnogi napovedujejo rakovo pot zahodnonemškega gospodarstva**

Po oceni številnih strokovnjakov je gospodarstvo v Zahodni Nemčiji že doseglo vrhunc in začenja polagoma nazadovati. Po ocenah gre za »pregrado konjuktura«, torej za položaj, ki napoveduje nazadovanje. Takega mnenja so tudi strokovnjaki v zvezni banki, ki že dalj časa omejujejo kredite.

Vlad ZR Nemčije pa — vsaj uradno — za sedaj ni takega mnenja. Zaradi raz-



France se je nekako znašel in je naslednja leta živel takó takó, vsekakor bolj takó kot takó. Pa je oni dan v tretem mesecu reforme srečal svojega bivšega direktorja in ker ni vajan kuhati zamere, je sprejel povabilo na kavico in sta se v restavraciji prijazno menjala, pa ga je France nazadnje vprašal, kako živi on konkretno in njegovo podjetje nasploh.

Pa je direktor samovšečno srknil črno kavo in ponosno pojasnil: »Odkrivamo notranje rezerve, pa gre! Ravno včeraj sem sam na seji dežavskega sveta predlagal, da

bi odpravili delovno mesto referenta za brisanje prahu z map za pritožbe in prošnje, ki je čisto odveč in bi pomenila ukinitev resorja za administrativni prah velik prihramek, pa še sedanjega prašnega referenta bi lahko postavili k enemu od uvoženih strojev, ki zdaj večkrat stojejo zaradi pomanjkanja delovne sile. Torej dve muhi na eni mah, kot se reče!«

Nekateri ljudje se prezgo-  
daj rodijo, drugi ob prezgod-  
njem času stegnejo jezik. Kaj  
veš, kateri imajo večjo  
smolo!

ličnih ocen položaja je prišlo tudi do sporov med zvezno banko in vlado glede ekonomske in finančne politike. Prav te dni je predsednik zvezne banke Bressing kritiziral vlado zaradi premajhne finančne discipline, kar otežkoča boj zoper inflacijo. Bančni strokovnjaki pravijo, da je inflacija vse vidnejša, ker cene naraščajo. Zanimivo je, da bonnska vlada kriči za naraščanje cen pred-

vsem delavce in sindikate, ker imajo baje prevelike zahete po plačah.

Bančni strokovnjaki pa menijo, da ne gre za nediscipliniranost delavcev in sindikatov, marveč da gre za nedisciplina vlade, ki pretirano povisuje izdatke za upravo in javna dela.

Kaže torej, da dežela »gospodarskega čudeža« stoji pred resnimi gospodarskimi težavami.

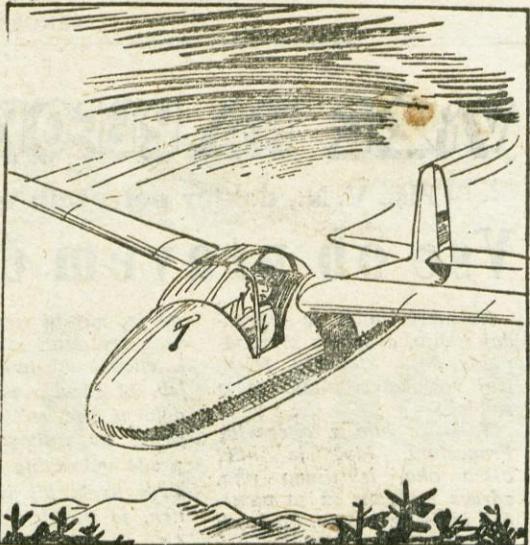
nost drugi deželi, članici te organizacije, jo avtomatično mora dati tudi vsem ostalim članicam.

To je seveda dobro — in slabo. Dobro pri izvozu — slabo pri uvozu oziroma razvoju lastnega gospodarstva, ki je po tej logiki izpostavljen čedalje hujšemu prepelu. Za dežele v razvoju predvičeva pravato Splošni sporazum o carinah in trgovini (GATT) blažje pogoje, ker je razumljivo, da se še ne morejo kosati z ekonomsko razvitejšimi partnerji.

Mi smo z reformo znižali carine in v veliki meri odpravili premije pri izvozu. Hkrat smo uveljavili načelo čimtejsnjega povezovanja našega gospodarstva s svetovnim trgom. Član-

stvo v organizaciji, ki mednarodno trgovino podpira, je torej za nas koristno. Varuje nas pred diskriminacijo zaprih tržišč, na katere smo doslej mnogokrat naleteli.

Članstvo v GATT je končno koristno, čeprav ima tudi ta medalja dve plati — oziroma prav zaradi druge plati. Pritiske mednarodnega tržišča na naš trg lahko samo prispeva k hitrejšemu napredku, boljši organizaciji, večji produktivnosti itd. naših podjetij in našega gospodarstva nasploh — torej k razvoju, kakšnega predvidevamo in za kakšnega se borimo.



89. Naenkrat se je kazalec variometra dvignil in obstal na niči. »Termika!« je radostno kriknil Peter in naglo potegnil letalo v kroženje. Vzgornik je bil ravno toliko močan, da je držal letalo na isti višini; niti dviganje, niti padanje. Peter je krožil in tipal za močnejšim strujanjem. Kakor hitro je zavil iz ozkega kroga, se je letalo spet pogreznilo. Dvigajoči se stopl toplega zraka je bil nenavadno ozek. Moral je ostati v njem.

#### PANORAMA

NA MARIBORSKI CESTI PET MINUT ČEZ ENO PONOČI

## Denar ali življenje!

Bencinska črpalka na Mariborski cesti v Celju v po-nedeljek zjutraj pet minut čez eno. V pisarno je stopil moški tridesetih let s klobukom na glavi. Dežurnega bencinske črpalke Maksa Poličnika je vprašal, kakšen je bil kaj promet? Zatem pa je od njega zahteval denar ali življenje. Ker ni takoj dobel denarja je pričel streljati. Ranil ga je s tremi strelji v roko. V tem času pa je na bencinsko črpalko pripeljal s »fičotom« Filip Vuk in napadalec je stekel proti njegovemu avtomobilu, izstrelil nekaj streljev iz pištote in čepz cesto ter pobegnil.

To je bil dogodek o katerem je govorilo vse mesto. Organi uprave za notranje zadeve kaževedno iščejo in Celjani so prepricani, da ga bodo kmalu izsledili. In kaj o tem vedo povedati tisti, ki so bili priča dogodku ali pa v najblžjih okolicah.

strele v mene, na pragu pa še streljev v nič hudega slučega voznika Filipa Vuka, ki ga je ubil.

Jože Dvojnoč: Ko sva se s pokojnim Vukom ustavila na črpalki sva zaslila strele najprvo v pisarni in zatem opazila neznanca, ki se je pognal proti nama in istrelli nekaj streljev. Sam sem občutil, da sem zadet, Vuk pa mi je omahnil v naročje. Neznanca sem videl, ki je stekel čez cesto.

Franc Strlič — poslovodja črpalke: Nekaj minut pred tem sem zapustil črpalko. Pred tem je bila tu tudi milicijska patrulja. Verjetno je neznanec čakal ugodno priložnost. V blagajni je bilo dva milijona dinarjev in se je Poličnik držal izredno hrabro.

• Tajništvo za notranje zadeve v Celju naproša vse, ki bi karkoli vedeli o neznanemu in o dogodku samemu v kolikor so se v tem času zadrževali v bližini Mariborske ceste, da jo takoj sporočijo njim ali najbližji postaji milice - jj

## Družinski obiski v tovarni

Norveški tisk je pričel akcijo, ki jo je prva uresničila Gummivarfabrik v Oslu. Po tem zamisli je en dan v letu določen za nekakšen praznik, da bi vsi članji družine mogli obiskati tovarno in svojega zaposlenega očeta, mater, sina ali hčerko na njihovem delovnem mestu.

Ob koncu obiska je priredila tovarna za vse družinske člane zakusko in prikazala svoje najvažnejše izdelke. Norveška javnost pričakuje, da bodo tudi mnoga druga podjetja prevzela ta način zbiranja tovarne z rodobanimi zaposlenimi.

Mar ni to koristna pobuda?

90. Navdušenje, ki se je prvič polastilo Petru, je počasi splahnilo. Krožil je neprestano na isti višini. Bilo mu je jasno, da se tukaj ne bo mogel dvigniti, toda druge izbire ni imel. Krožiti, krožiti in ohraniti vsaj teh sto metrov, ki so ga še ločili od zemlje. Dvajset minut je že pretklo. Peter se je vrtel na mestu, podoben izgubljenemu popotniku. Povsod naokoli tišina! Nobenega ročota, nobenega znaka življena.

91. Cež čas se mu je zazelo. Letalo povsem pri miru, samo gričevje pod njim je občutek brezmejne zapuščnosti. Sedet v stekleni kabini, kakor v zakletem gradu. »Večno vendar ne morem ostati vse nasadno srđito pomislil in potegnil letalo v navega kroženja. »Dokler je dan, si vsaj še imam drevno, na katerega bom sedel!«

## Tehnika in anecdote

Neznanec je vprašal Edisun: »Res, da ste v izumili prvi govoreči stroj?«

»O ne,« je odvrnil Edison, »koril že ljubi bog, ko je ustvaril Evi.«

Pri Citroenu je zazvonil telefon. »Ja tam gospod Citroën,« je rekel. »Da, da to sem jaz. Kaj želite?« »Je res, da ste naredili avto.«

»Da,« je pojasnil gospod Citroën, »to je popolnoma res.«

»Potem,« je žalostno ugotovil, »ki smo onstran žice,« je to tisti avtomobil, ki smo kupili.«

Ko si je slikar Degas postavil telefon, je

njegov priatelj Forain, ki je bil sovražnik tehničnih novosti, pomenljivo pripomnil:

»Predstavljajte si: odslej bo moral ubogati na zvonec!«

Ko so v Mehiki gradili prvo železniško progo, se je glavni inženir močno trudil, da bi domaćinom dopovedal, kolikšne prednosti bodo imeli od nje.

»Koliko časa potrebuješ, da pripelješ sedaj blago na trg?« je vprašal domaćina.

»Z eno mulo traja to tri dni,« mu je odgovoril.

»No, torej,« je vzklknil ponosno inženir. »Ko bo zgrajena železница boste lahko blago pripeljali na trg v enem dnevu in se še isti dan tudi vrnili domov.«

»Zelo lepo,« je odvrnil domaćin, toda kaj bom pa delal ostala dva dnia?«

## Gorenjski kraji in ljudje

### Gajbice namesto cajn in cambohov

Predvsem tržna proizvodnja semenskega in jedilnega krompirja je uvelia na kmete pred približno desetimi do petnajstimi leti novo posodo — gajbice. Te so v širši, ravninski okolici Kranja skoraj povsem zamenjale pletene cajne in cambohe in tudi pletene gnojne keče; »gumiradi« z dero je postal splošno razširjen tudi za prevoz gnoja.

Včasih so kmetje pridelek krompirja merili s koši, danes pa ga z gajbicami. Ker je postala morska enota, mora gajbica povsem imeti seveda približno enako velikost, čeprav manjše razlike so tako v velikosti kot v njeni teži. Prazna gajbica tehta od 3,5 do 5 kg, vanjo pa gre od 28 do 32 kg krompirja, jabolka pa od 22 do 24 kg. Približna njena velikost je takale: dolga je 56 cm, široka 36 cm in visoka 26 cm (merjeno znotraj). Kmetje delajo za svojo uporabo navadno nekoliko močnejše in zato teže gajbice kot so tiste, ki jih dobijo od trgovskih podjetij, posebno od semenarjev, da se prehitro ne poderejo. Delajo jih iz 5 cm širokih in 1 cm debelej borovih ali smrekovih deščic, te pa nazajajo iz 5 cm debelega ploha (deske).

Gajbice uporabljajo danes kmetje skoraj za vse pridelke; največ za krompir, pa za sadje, za repo, korenje in pese, za čebulo, za zelje v glavah, tudi za nošenje drva itd. Z vozom z gumijastimi kolesi, ki ima dero dolgo približno 4,2 m in široko 1,5 m, se s parom konj lahko pelje po ravni cesti in zato ne potrebuje nikoli hotela, potrebuje, dokler si ne bo na jasnom, kam ga bodo pripeljali njegovemu ljubezenski odnosu z Anno.

Toda, ali ga bodo sploh pripeljali kam dalj kakor doslej. Ali ima sploh kakšen smisel, da se nočjo odzove njenom vabilu. Ljubimka bosta, ker se je Anni tako zahotel. Ob srečanju si ga je poželela. In on se je poželel nje, da ni šel v Borjano in je ostal v Miljah.

Morda je bilo res samo golo poželenje? Ali si ni v minulih dveh letih že večkrat dopovedoval, da so njegove misli na Anno pubertetih. Redki so ljudje, ki se jim uresniči njihova prva ljubezen. Počasi pozabijo nanjo in kasneje zatrjujejo, da so si to ljubezen samoumisljali. Tudi on jo je hotel pozabiti. A je nismo. Zaman si je dopovedal, da je Anna samo bolna fikcija njegove ljubezni. Tudi sedaj si dopovedujejo tako. Ali si ni ondan želel, da bi jo zopet posedoval same zato, da bi jo potem ponižal. Ali ni hrepelen po njenem ponižanju že od dne, ko se je Anna poročila z Bauerjem.

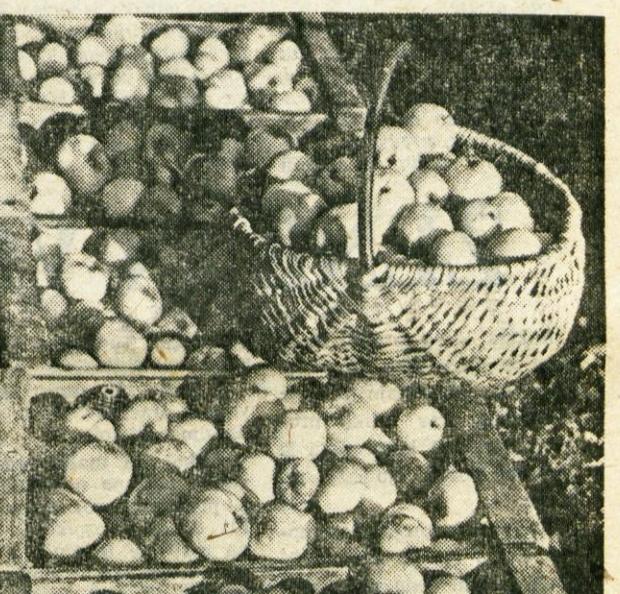
Tako si dopoveduje, a ve, da si laže. Ko bi šlo samo za Annino ponižanje in njegovo maščevanje nad njo, bi takoj želi že zdavnaj zadostili in se ljubezeni do nje že zdavnaj osvobodil. Pozabil bi jo, kakor je pozabil druge ženske, ki si jih je ob priložnostih jemal. Otonila bi v pozabo. Tako pa ni hotela, čeprav si je včasih želel, da bi nikoli več ne pomisli nanjo.

Ljubi jo. Anna je še vedno glavno gibalo njegove usode. Vsekakar je doživel in počel, se je dogajalo zaradi nje: maščevalni beg v zakon s Stefi, blodenje po Benetkah in Meranu, brezposelnost, Innsbruck, Trst, srečanje v Sesljanu, skrivno ljubimkanje v poletju po tistem srečanju in v naslednjem poletju pustolovski pobeg z njo v Opatijo, slovo na Schlossberg, zaplet z Josefino, hartberški načrti in poraz... In sedaj? V kaj ga bo zapletlo novo srečanje z njo? In kako se bo vse to razpletlo? Bo kdaj samo Annin? Koliko časa bo še minilo, da bo umrl Bauer.

veda tudi za druge nmene; z njim nosi gospodinja drva v kuhinjo, gospodar škopo in steljo v hlev, vanjo se iz cajne stresajo jabolka ali slive pri obiranju itd. Camboh ima dva roča pri strani in ga — polnega — navadno nosita dva, cajno pa eden.

Prosimo, da nam o velikostih gajbic, cajn in cambohov, o tem, za kaj jih uporabljate, o izdelovalcih in načinu izdelave pišete iz vašega kraja, da bo slika popolnejša. Podatki v tem zapisu so z Okroglega. Enkrat drugi bomo spregovorili o pletarjih z Belce in o njihovem delu. Sporočite nam tudi, če ste v vašem kraju včasih sami izdelovali razne pletene posode, opišite postopek in kdaj ste prenehali s tem delom.

A. Triler



MIHA KLINAR: MESTA, CESTE IN RAZCESTJA MIHA KLINAR: MESTA, CESTE IN RAZCESTJI



V otroku iz dneva v dan bolj je marveč takega, kakršen je, nekaj bo sin. Zato otroka edčevalj bolj ljubi. Novo, vedno medenje je do njega. Ne zaveda se, da je ta vez samo plod nezavestnega samoljubja, ki ga je ranil hartberški poraz v življenju.

Samo podzavestno samoljubje je ljubezen do sina in drugega nič. Samoljubje, ki so ga dobiti. Ranjeno samoljubje je bilo pred dobrimi sedmimi leti, ko je poročil s Stefi. In ranjeno samoljubje ga je gnalo v celoti početje in željo po uspehu. In tudi sedaj po hartberški vase, se je na nobenih ciljih več in jih je moral poraziti. In tudi vedenje, da se zase ni videl nobenih uspehov v življenju.

Da, tako je rekla. Nič več mu ni obljudbila, da bo njegova, ko bo Alfred Bauer umrl. Tudi novih srečanj mu ni obljudbila. Samo o tej vili, kamor bo šel nočoj, mu je govorila in morebitnih naključnih srečanjih. A najbrž se srečanj tudi ni več želela. Od takrat mu napisal nobenih pisem. Nobeno njeni pismi se ni pridružilo njenim pismom, ki jih hrani kot največji zaklad in jih skriva, da bi ne prišla ženi v roke. Za marom jih ima v svoji podstrešnici. Ze dolgo jih ni vzel v roke in prebiral. Pozabil bi jih celo v Hartbergu, ko bi se tik pred odhodom ne spomnil in se zbal, da jih bo našla Stefi.

Zares čuden strah! Zakaj se boji, da bi zaradi teh pisem izgubil ženo. Ali se res boji, da bi potem ostal sam. Ali pa čuti do nezavestnega usmiljenja, ker bi iz teh pisem lahko spoznala, da ni nikoli resnično ljubljena.

Ne, prav lahko bi živel brez nje. Tudi usmiljenje si je samo razverjal. Ali ga ni imelo, kadar sta se prepričala, da bi ji naglas prebral Annina ljubezenska pisma, a se je vselej spomnil, da jo

potrebuje zaradi otroka, potrebuje, dokler si ne bo na jasnom, kam ga bodo pripeljali njegovemu ljubezenski odnosu z Anno. Toda, ali ga bodo sploh pripeljali kam dalj kakor doslej. Ali ima sploh kakšen smisel, da se nočoj odzove njenom vabilu. Ljubimka bosta, ker se je Anni tako zahotel. Ob srečanju si ga je poželela. In on se je poželel nje, da ni šel v Borjano in je ostal v Miljah.

Morda je bilo res samo golo poželenje? Ali si ni v minulih dveh

letih že večkrat dopovedoval, da so njegove misli na Anno pubertetih.

Redki so ljudje, ki se jim uresniči njihova prva ljubezen.

Počasi pozabijo nanjo in kasneje zatrjujejo, da so si to ljubezen samoumisljali. Tudi on jo je hotel pozabiti. A je nismo.

Zaman si je dopovedal, da je Anna samo bolna fikcija njegove ljubezni.

Tudi sedaj si dopovedujejo tako. Ali si ni ondan želel, da bi jo zopet posedoval same zato, da bi jo potem ponižal. Ali ni hrepelen po njenem ponižanju že od dne, ko se je Anna poročila z Bauerjem.

Tako si dopoveduje, a ve, da si laže. Ko bi šlo samo za Annino

# Moj je nemogoč!

Koliko staršev je že potrilo zaradi svojih otrok! Mnogi pravijo: »Dokler je bil doma je bilo v redu, sedaj pa je nemogoč!«

Te besede pogosto držijo. Dokler je bil otrok doma in ni zahajal v preveliko družbo, je bilo v redu, potem pa ga je družba, tu mislim nekoliko nevzgojenih otrok, popolnoma pokvarila.

To se posebno kaže tam, kjer sta oče in mati zaposlena. Tu je največkrat otrok prepričen naravnost cesti. To pa je za njegovo mladost najbolj nezdravo.

Otroci, ko so sami, se marsikaj pogovarjajo. Vsak se hoče pred drugimi postaviti. Hoče vse vedeti, vse znati, vse upati in podobno. Iz tega se rodijo razne pustolovščine ali druge drzne in nepoštene akcije.

Nekaj časa so se zbirali v posebnih ilegalnih klubih, kot so bili: Črne mačke, Levi, Tigri, Mladi huligani in drugi. V njih so bila vključena tudi dekleta, predvsem mlajša. Ker svojih prevoznih

sredstev niso niti imeli niti jih niso mogli imeti, ker so bili še premali, so jih preprosto pričeli krasti. Vozili so se toliko časa, dokler je bilo v njih kaj goriva, potem pa so jih pustili za cesto. Organizirali so razne hišne intimne zabave.

Starši so bili največkrat za vse te stvari slepi. Zakaj?

Zato, ker si niso mogli predstavljati, da bi njihov otrok kaj takoča lahko delal.

Se danes so taki primeri. Verjetno, da bodo tudi v prihodnjem. Vendar jih bo toliko manj, kolikor več časa bodo starši »žrtvovali« za svoje otroke.

Največkrat so namreč za te pojave krivi starši, ker nimajo zaradi prezaposlenosti dovolj časa za svoje otroke. Žal pa premaločrat priznajo svojo napako, temveč krivijo šole in njihove vzgojitelje ter družbo nasprost, češ da jih je ona pokvarila, ker jih ne zna vzgajati. Mar ne bi bilo prav, da bi posvetili nekoliko več časa našim otrokom? — J.J.

# Kdaj je prehlad?

Ljudje uporabljajo besedo »prehlad« za različna boleznična stanja. Vse, kar povzroča zamašen nos in kašelj, imenujemo prehlad. Virusi so povzročitelji prehlad, ki se bolezen prenaša s človeka na človeka. Virusi zaidejo v telo skozi nos in grlo, ki sta v notranjosti obdana s sluzinico, to pa stalno vlaži sluz. Če je sluznica suha, je infekcija hitrejša. Sluz ogreva in vlaži zrak, ki ga vdihavamo, ter prestreza prah in kužne klice. Na sluznicu so drobcena vlaženka, ki nepreheno utripajo, če te utripalke in sluz nista mogla odstraniti vseh kužnih klic, nastane infekcija sluznice. Sluzne opne se vnamojo, nabreknejo in izločijo sluz — nahod je tu. Dihamo le težko, venomer se usekujemo, nos pa je kljub temu zaprt. Slabše slišimo, prav tako oslabi voh in okus. Kako se moramo pravilno usekniti? Če nos trdno stisnemo in krepko pihnemo, lahko pihnemo kužne klice v sinuse

ali po Evstahijevih cevkah v ušesa, kjer lahko povzroči infekcijo. Zato se usekujmo brez stiskanja nosu, z odprtima nosnicama, sluz bo zlahka šla iz nosa. Pogosto se kdaj trudi izpihniti iz nosa močno otekelo sluznico, ki pa je del nosu in je seveda ne moremo odstraniti.

Prehlad običajno ne traja več kot 4 ali 5 dni; če pride do drugotne infekcije, lahko dobimo vnetje sinusov, ušes, mandlijev in pljuč.

Kaj storimo, če smo prehlajeni?

Spolno moramo okrepliti odpornost telesa, torej bo potrebe v postelji koristil. Akutni prehlad ne sme trajati več kot nekaj dni, v nasprotiu primeru že deluje drugotna infekcija.

Ce imamo zamašen nos, lahko jemljemo nosne kapljice. Večina teh zdravil vsebuje snovi, ki krčijo sluznico. Brž, ko učinek sredstva popusti, sluznica nabrekne bolj kot prej. Ce kapljice pridno uporabljamo nekaj dni ali celo tednov, se drobene mšice okoli žilic v sluznici utrudijo in se več ne krčijo. Z nosnimi kapljicami zato ne pretiravajmo.

Bolje, da se bolezni obranimo, kot pa, da jo zdravimo.

Ne poznamo učinkovitih zdravil in načinov, kako bi ozdravili prehlad. Bolje je, da se mu izognemo. Zato se ogibajmo prehlajenih oseb. Umidujmo si roke pred jedjo. Ne prijemajmo se po nosu in ustih. Posoda in jedilni pribor naj bosta vedno čisto umita in oplaknjena z vročo vodo. Nikoli ne dejmo hrano, ki jo je kdo drug.

# ŽENE IN VOŽNJA

Anketa, ki so jo pred kratkim izvedli v ZDA, je pokazala, da povzročajo žene v odstotkih prav toliko prometnih nesreč kot moški, le da žene povzročajo lažje nesreče.

Razloga je preprosta: moški vozijo več na avtomobilskih cestah, žene pa v mestih. Razumljivo je, da so prometne nesreče na zunanjih cestah hujše, medtem ko pri mestnih trpi karoserija, človeških žrtev pa je malo.

Sicer pa zatrjujejo strokovnjaki, da so ženske enakovredne voznice moškim.

»Povsem napak je«, pravijo francoski strokovnjaki, »če menimo, da je žena bolj čustvena v primerih, ki terjajo zbranost. Žena je sposobna prav tako varno peljati

kot moški. Tudi zato, ker je manj ambiciozna.«

V knjigi Umetnost dobre vožnje pravi dr. Odise med drugim tudi tole:

»Tako, ko moški sede za volan, postane napadalen in si prizadeva svoj zakon vsliti drugim voznikom. Žena na cesti ne tekmuje z drugimi vozniki in ne skuša prehitetati. S tem kroti svojo impulzivnost in zbrano in oprezzo vozi. Poleg tega imajo žene velik smisel za odgovornost in spoštovanje življenja drugih.«

Prof. Picret, avtor znanega dela Psihologija avtomobilistov in varnost na cestah pravi:

»Žene redkeje zaidejo v nevarne situacije kot moški. Ubogajo svoje materinske nagonje, ker vedo, da so potrebne svojim otrokom.«

Po mnenju italijanskega instruktorja Gordinija, ki že

30 let uči voznike in voznice, je žena enakovredna moškim, kadar sede za volan...

Pred dežjem bo deklice dežni plašč prav lepo obvaroval. Pepita vzorec na ovratniku in žepkih plašč pozivi

# Dve za smeh



— Preveč se ženiš, pomisi na managersko bolezen

— Da, moj mož je izumitelj! Čemu sprašuješ?

# Recepti

## ALENA PITA

1 kavino skodelico zdroba, in sicer koruznega in belega, 1 skodelico sladkorja, 1 pecilni prašek, pečišča orehov in rozin, 15 jabolk, limonina lumenica, nekaj kapljic rumna in cimet in 1/2 skodelice drobiti.

Dobro zmešaj pecilni prašek z zdrobom in sladkorjem. Zmes potresi po vroči masti. Nato daj naribana jabolka, zmešana s cimetom, sladkorjem, rumom, orehi in rozino.

mi. Zadnja plast je zopet zdrob. Premaži s stepenim jajcem. Peci v srednje vroči pečici.

## VAMPI S SLANINO

Zreži 1 1/4 kg govejih že prej osnaženih in kuhanih vampon, preplakni jih še v mlačni vodi, nato drobno zreži žemljo, razgrej 14 dkg slanine ali zaseke, praži zrezano čebulo in petršilj. K praženemu čebuli dodaj zrezano žemljo, lepo jo zarumeni, dodaj vampe in pozneje zalij z juho. Praži pol ure. Zaliti ne smeš

preveč, ker morajo ostati gosti.

## Mali nasveti

### KAKO ČISTIMO PLETENO POHIŠTVO

Za čiščenje pletenega pohištva uporabljamo mlačno vodo in primeren tekoči detergent, salmijakovec, emulzijo Wix, mehko krtačo, ki jo pomakamo v mlačno vodo, ki smo ji dodali nekoliko detergenta in žlico salmijaka. Potem pohištvo res temeljito speremo. Na prepihu naj se

pohištvo posuši. Ko je že suho, ga še zložčimo z emulzijo Wix.

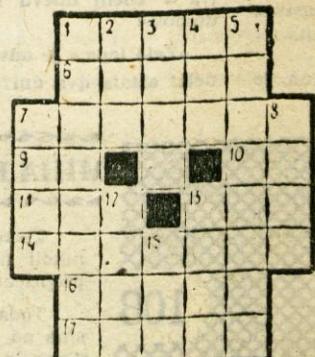
### FIKUSNIH RASTLIN POZIMI

ne imejmo v prevročih prostorih. Najljubša jim je temperatura med 10 in 12°C. V zimskih mesecih jih moramo le zelo skrbno zalivati. Dobro jim de, če liste kdaj pa kdaj umijemo z mlačno vodo ali razredčenim mlekom. Nikdar ne smemo liste natreti z oljem, češ da se bolje svetijo. Olje zamaši listne pore in ovira dihanje, tako da listi kmalu porumene in odmrto.

**VODORAVNO:** 1. moško ime, 6. vrsta malega aperitiva, 7. dolg vojaški nož, 9. kemični znak za telur, 11. grobo orientalsko domače sukno, 13. ločilni veznik, 14. roženina, 16. junak Remarquovega romana Slavolok zmage, 17. davek v delu.

**NAVPIČNO:** 1. znameniti francoski pisatelj (Madame Bovary), 2. del Dantejeve Božanske komedije, 3. reka, ki teče skozi Shakespeareovo rojstno mesto Stratford, 4. romanska nikalnica, 5. roža, 7. pasma lovskega psa, 8. alkohol v čaju, 12. veliko jezero v Sibiriji, 13. prvi znani rimske založnik, Ciceronov prijatelj, 15. ime ameriške filmske igralke Gardner.

# Križanka



# GLAS pionirjev



## Človek - kako lepo

V petek, 29. oktobra, je šla po poljski poti iz Kranja proti Ruplji. Srečala je dva dečka, ki sta bila stara okoli 12 let. starejši je pripovedal k njej in ji rekel: »Hm, stara baba!« Stara gospa je bila ogorčena in je rekla, da bo to povedala mileniku. Ko je odšla, je prišel za njo še mlajši, stopil pred njo, jo pljunil in ponoval: »Hm, stara baba!«

Mislimo, da veste, kaj želimo s tem povedati! Stara ženica je bila morda mati padlega partizana! Morda je med okupacijo trpela v taborišču! Morda se je sama bojevala za naše lepše življene! Morda, morda... morda je bila... Vse je lahko bila ta stara ženica.

Z nekaj pa vemo, da je — človek. Ali ni lepa beseda — »človek?« Ali ne pove ta beseda zelo veliko? V vojni so

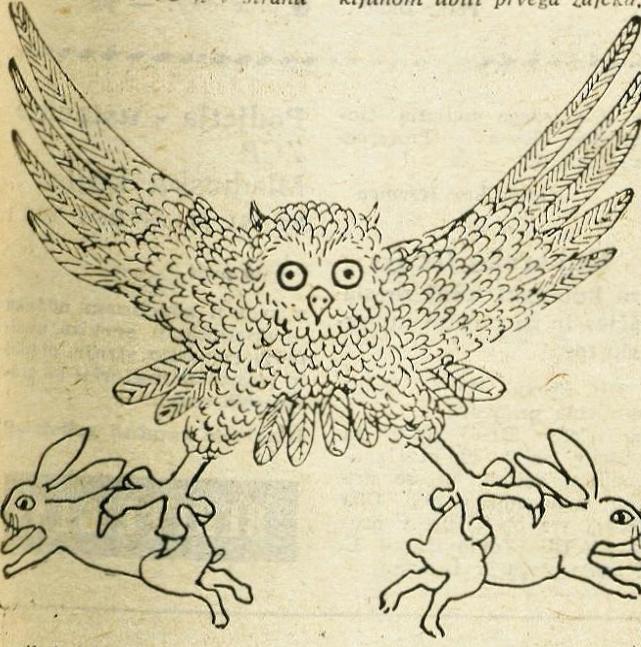
## Lakomna sova

Zivela je stara, siva sova. Že dolgo je živela in mnogo se je naučila v življenu. Sova pa je bila domišljava in je bila prepričana, da vse ve in zna in da se ji ni treba več učiti.

Letela je sova po gozdu. Bila je zadovoljna in sita. Smejala se je prestrašenim živalim, ki so se ji v strahu

Nisi lačna in najina smrt ti ne bo prav nič koristila. Prav tako rada živiva kot vsaka žival. Prosiva, pusti naju živeti.«

Sova pa je bila trdosrčna in se ni dala premotiti v svojih morilskih namenih. Se močneje je stisnila obe žrtvi. Ko pa je hotela z močnim kljunom ubiti prvega zajčka,



umikale. Pod veliko smreko je zagledala dva zajčka. Ker je nista videla in se ni bilo treba posebno truditi, se je odločila, da ju bo pojedla. Sova se je odločila kar za oba naenkrat, čeprav je vedela, da ju ne bo mogla pojesti.

Zapihala in zamahnila je stara sova z mogočnimi perutmi in že je v vsaki nogi držala po enega zajčka. Zajčka sta bila tako prestrašena, da se ji nista niti upirala. Milo sta civilila in prosila:

»Izpusti naju, dobra sova, sta se oba tako prestrašila, da sta istočasno z vso silo skočila vsak na svojo stran. S takšno močjo sta potegnili preplašena zajčka, da sta raztrgala požrešno sovo. Samo enkrat je še zaplahutala s krili in obležala na mestu. Oba zajčka pa sta preplašena in vesela stekla v prostost.

V grmu je sedel velik medved s svojim mladičem in opazoval prizor pod smreko. Prikazal je mladiču na mrtvo sovo in ga podučil:

»Vidiš, kam žival lahko pripelje lakomnost!«

jo okupatorji oskrnili in mi ji moramo dati zopet njen velik pomen!

## Na športnem dnevu

Mali Miran nam je pozabil napisati v katero šolo hodi. Ker pa je on do sedaj najmlajši od vseh, ki so poslali svoje prispevke, smo se vseeno odločili, da tudi objavimo njegov prispevek.

Ob 8.30 uri smo se zbrali na šolskem dvorišču. Najprej smo malčicali, nato smo odšli proti Gorici.

Med potjo smo se odpočili in nabirali kostanj. Tudi igrali smo se. Dečki smo se igrali vojsko. Ko smo stre-

S priateljico sva se dolgo dogovarjali in končno odšli po kostanj. Med potjo sva večkrat stopili s koles in utrgali kak sadež. Mimoidoč kmetje so nama pokazali pravo pot.

Prišli sva do neke kmetije in tam pustili kolesi. Po bregu nad domačijo sva šli do gozdne poti. Po poti sva prišli globlje v gozd in začeli iskati kostanj. Ves čas sva veselo klepetali in tudi kdaj zaklicali znankam, ki so na-

birale kostanj nekoliko oddaljene.

Ko sva se naveličali nabirati, sva sedli na tla in začeli občudovati gozdnino lepoto. Čez nekaj časa sva vstali, pobrali svoje stvari in se odpravili po poti.

Prišli sva do poti, kjer sva lahko hitreje stopili. Hodili sva in hodili, ko sem enkrat opazila, da prej nisva hodili po tej poti. Hoteli sva se že vrnilti, ko sem se domislila, da mora tudi ta pot pripeljati do ceste. Res sva prišla na cesto, od koder ni bilo več daleč do kmetije, kjer sva imeli kolesa. Na klopici pred domačijo sva se odpočili. Za tem sva spet nadaljevali pot s kolesi. Navzdol je šlo hitreje in kmalu sva bili na glavnih cestah.

Vse bi bilo po sreči, če ne bi priateljica ob kamnu na cesti padla. Ni se menila za potolčeno koleno. Pohiteli sva in se ustavili šele pred domačo hišo.

Materi sta bili zadovoljni, midve pa sva kmalu odšli v posteljo.

Juditka Loboda  
iz Škofje Loke

## Lojze Zupanc:

## Dragocen kruh

Zmeraj se razžalostim, kadar zagledam odvrženi kos kruha v kotu šolske veže ali v razredu pod klopo.

Oni dan sem ponevedoma stopil na kruh, ki ga je bil izjedljivi učencev vrgel pred vhodna vrata naše šole. Najbrž je tisti kos kruha pohodilo že mnogo nog, ker je bil umazan in blaten. Najbližejemu učencu sem rekel, naj ga pobere in odnesu domov ter nadrobi kokošim. Res ga je pobral, toda ko sem mu obrnil hrab, ga je vrgel pod bližnji grm.

»Neumni otrok,« sem zagodrnjal, »saj ne veš, kaj delaš!«

Vendar me je tolažila misel, da bodo tisti košček kruha mogoče le pojedile ptice, ki so se spreletavale tam okrog. Spomnil sem se tudi, kako me je pred dolgimi dolgimi leti, ko sem bil še majhen kot ste zdaj vi, moja babica učila spoštovati kruh. Kos kruha mi je po nesreči padel na tla. Pobral sem ga, babica pa se ni zadovoljila s tem, ampak mi je ukazala: »Poljubi kruh, ki ti je padel iz rok!«

Kruh!

Med narodnoosvobodilno vojno so partizani skoraj pozabili izgovarjati to besedo. Tako ni bilo kruha dovolj niti za civilno prebivalstvo, kaj šele za borce, ki so prezabali po zasneženih hostah in često tudi stradali. Toda za okupatorje je bilo kruha več ko preveč, ker so plenili, izpraznjevali skladišča po mestih in kače po vseh.

Tudi švabska posadka v Škofji Loki je imela bele moke na pretek in loški pek je moral tujim vojakom peči kruh, zamešan iz moke, ki so jo fašisti naropali po slovenskih vaseh. Vsako jutro se je pred pekarno ustavil tovornjak in Švabi so nanosili nanj polne vreče bele kruha.

Kruh!

»Samo enkrat bi se še rad načelil kruha, preden umrem,« je vzdrževal ranjene v partizanski bolnišnici nekje ob Poljanščici.

Kruh! Kruh!

## Po kostanj

S priateljico sva se dolgo dogovarjali in končno odšli po kostanj. Med potjo sva večkrat stopili s koles in utrgali kak sadež. Mimoidoč kmetje so nama pokazali pravo pot.

Prišli sva do neke kmetije in tam pustili kolesi. Po bregu nad domačijo sva šli do gozdne poti. Po poti sva prišla globlje v gozd in začeli iskati kostanj. Ves čas sva veselo klepetali in tudi kdaj zaklicali znankam, ki so na-

ljali, je eden zavpil »pali« in boj se je začel.

Naša skupina je videla dva divna zajca, ki sta priskakljala iz grmovja. Zajčka sem se razveselil, žal sta takoj stekla v bližnji gozd. Živali imam zelo rad.

Ko smo se vračali, smo med potjo pili vodo. Neki, kmet nam je dal jabolka, ki smo jih z užitkom pojedli.

Sportni dan sem preživel lepo.

Miran Kukovec

»O, da bi že pregnali fašiste z naše zemlje; da bom spet videl mater in jedel njen kruh!« je tožil lačni partizan v hosti.

Kruh! Kruh! Kruh!

Te besede so podžigale partizane v boju za svobodo slovenske domovine.

Tudi v borbi, ki se je pred dvajsetimi leti razplamtel v Rovtah pod Blejskim, so partizani premagali okupatorje. Pod večer pa je komandir Škofjeloške čete ukazal osmim partizanom, ki so znali govoriti nemško, naj se z zaplenjenim švabskim tovornjakom naslednje jutro odpeljejo v Škofjo Loko po kruhu za partizansko bolnišnico.

In glejte! Drugi dan se je že navsezgodaj ustavljal pred loško pekarno zeleni tovornjak. Z njega so poskakali partizani, preoblečeni v nemške uniforme, in oblastno zakoračili v pekarno. Eden izmed njih pa je zarovel:

»Brot! Schnell! Schnell!« (Kruh! Hitro! Hitro!)

In loški pek jim je tudi to jutro ko drugekrat napolnil vreče z belim in še vročim kruhom, ki ga je biti pravkar potegnil iz peči. Partizani so vreč s kruhom zmetalni na kamion ter odropotali iz mesta proti partizanski bolnišnici nekje ob Poljanščici.

A komaj so se odpeljali, že se je pred pekarno ustavil drugi tovornjak, s katerega so poskakali Švabi, ošabno odkorakali v pekarno, njihov podoficier pa je kot drugekrati, tudi to jutro zarovel z bikovskim glasom:

»Brot! Schnell! Schnell! Schnell!«

Pekarna pa je bila — prazna. Prestrašeni pek jim je povedal, da je dnevno peko kruha za loško posadko pravkar oddal osmim nemškim vojakom.

Tedaj so Švabi spoznali partizansko ukano. S praznimi vrečami in dolgimi nosovi so se vrnili v postajo in ter povedali komandanetu, kako in kaj. Ta pa je besnel in klel, a vse zmanj. Prebrisani partizani so zaplenjeni kruh in delili med ranjence v bolnišnici nekje ob Poljanščici, za katerega ni vedel nikče. Nihče, tudi loški komandanat iz Škofje Loke ne!

## Olimpijski kandidati brez sredstev

Jugoslovanski olimpijski komite je za zimsko olimpiado v Grenoblu (Francija) določil tudi veče število smučarjev SK Triglav iz Kranja. Med skakalci so olimpijski kandidati: Štefančič, Mesec, Bogataj in Primc; med tekači: Seljak, Graščič, Krišelj in Bešter ter med alpskimi vozači: Majda Ankele. Skupno torej kar 9 kandidatov ali z drugimi besedami pogedano, kranjski Triglav v zgodovini obstaja ni imel še nikdar v svojih vrstah toliko olimpijskih kandidatov, kot jih ima sedaj. To je nedvomno lep dokaz kvalitetnega napredka kranjskega smučarskega športa v zadnjih letih in to predvsem v dveh disciplinah (teki in skoki).

S tem, da je Jugoslovanski olimpijski komite določil te smučarje za kandidate za sestavo jugoslovenske reprezentance za prihodnjo olimpiado pa še zdaleč ni vse rešeno. Vsem imenovanim je treba še zagotoviti primerne materialne pogoje, da bodo lahko nemoteno trenirali in da bodo solidno pripravljeni za težke nastope, ki jih čakajo že v predolimpijskih letih. Štipendije pa so za zdaj prejeli le štirje tekmovalci: M. Ankele in Roman Seljak od SSJ, Štefančič in Mesec pa minimalno štipendijo od Planškega komiteja. Vsi ostali pa so za zdaj že brez štipendije, čeprav je bilo sklenjeno, da bodo za ostale poskrbelo posamezne občine, iz katerih so olimpijski kandidati. Hkrati pa bi občine preuzele skrb za vse kandidate, katerim naj bi oskrbele, da ne bodo zaradi tega trpeli na osebnih dohodkih, ko bodo izostali iz dela v podjetjih, kjer so zaposleni. Večina teh za zdaj prejema, ko gre na trening, z največjo težavo le brezplačni izredni dopust.

Vprašanje olimpijskih kandidatov v kranjski občini za zdaj še vedno ni rešeno in ti smučarji živijo v precejšnji negotovosti in nejevolji, saj niti po šestih mesecih vprašanje ni rešeno. Posamezniki so do sedaj izgubili že veče število delovnih dni in bodo poslej zelo neradi zapuščati delovna mesta, če jim ne bo kdo povrnil vsaj minimalnih osebnih dohodkov. Naj za ilustracijo navedemo samo primer Mesec Marjana, ki je zaposlen v Tekstilindusu. Za mesec september pa bo prejel le 22.000.— din osebnih dohodkov, za oktober pa sedaj iz meseca v mesec stopnjevalo, saj se prava sezona treninov in tekem šele začenja.

O tem problemu bo moral prihodnjo sredo razpravljati tudi Svet za telesno kulturo in sprejeti dokončno stališče, saj tako ne more iti več dalje.

J. Javornik

## Zadnji kros

V organizaciji Občinske zveze za telesno kulturo Kranj je bilo v nedeljo dopoldan na terenih okoli Športnega parka izvedeno letošnje jesensko prvenstvo občine v krosu. Najbolj nas je razvesela velika udeležba najmlajših tekmovalcev in tekmovalk, saj je nastopilo kar 29 pionirjev in 18 pionirk. Po drugi strani pa nas je toliko bolj presentila prav porazno majhna udeležba članov (dva nastopajoča)

in dejstvo, da se krosa ni udeležila niti ena članica.

Med pionirji in pionarkami so imeli največ uspeha zastopniki Osnovne šole iz Šenčurja. Osnovno šolo Šenčur lahko postavimo za vzgled vsem ostalim šolam v kranjski občini, saj se njihova ekipa vedno v velikem številu udeležuje raznih športnih prireditvev.

**Rezultati:** pionirke (600 m):  
 1. Jenko (OS Šenčur) 2:16,7,  
 2. Kalan (Lucijan Seljak) 2:17,0, 3. Štular (SSD Cerklje) 2:20,8; pionirji (800 m): 1. Arnež (OS Šenčur) 2:45,6, 2. Sparovec (SK Triglav) 2:57,2, 3. Butalič (Poklicna šola) 2:57,4, mladinke (600 m): 1. Kristanc (Adergas) 3:25,9, 2. Kozelj (Adergas) 3:28,8, 3. Luskovec (Svoboda Šenčur) 3:45,5, mladinci (1500 m): 1. Pangerc (AK Tr) 6:14,8, 2. Leben (SK Triglav) 6:40,0, 3. Lotrič (SK Triglav) 7:01,3; mladinci (2500 m): 1. Šraj (AK Triglav) 8:59,6, 2. Hafner (AK Tr) 9:13,7, 3. Krišelj (SK Tr) 9:14,5; člani 1500 m: Kaštivnik (Naklo) 6:19,9, člani (2500 m): Cvirk (AK Tr) 9:09,5.

M. Kuralt

## Invalidsko prvenstvo SRS

V nedeljo ob 9. uri se bo pričelo v zimskem bazenu v Kranju invalidsko prvenstvo Slovenije v plavanju. Organizatorji računajo, da bodo nastopili invalidi iz Celja, Maribora, Ljubljane, Postojne, Kopra, Nove Gorice, Tržiča in Kranja. Kot gost bosta nastopili tudi ekipi iz Celovca in Beljaka. Istočasno bo izveden tudi mednarodni dvočas v štafetah med Koroško in Slovencem.

Mladinsko in pionirsko prvenstvo Gorenjske v nogometu

## Tržič, Jesenice in Triglav

Prejšnjo nedeljo je bilo končano mladinsko gorenjsko prvenstvo. Prvo mesto je osvojila ekipa Tržiča, ki je doživelova svoj edini poraz v Škofji Loki proti Ločanu. Plasma ekipa je realen, vendar pa je precej razočarala ekipa Jesenice.

### LESTVICA

Tržič	4	3	0	1	20:6	6
Ločan	4	2	1	1	7:5	5
Železnični	4	2	0	2	5:15	4
Kranj	4	1	1	2	6:6	3
Jesenice	4	1	0	3	6:12	2

Na pionirskem prvenstvu je sodelovalo 8 ekip, ki so bile razdeljene v dve skupini. Zmagovalci skupin so postali mladi nogometniški Jesenice in Triglav, ki bodo v medsebojnem srečanju postigli naslednjega leta odločili o naslovu prvaka za leto 1965-66. Lestvici obeh skupin:

### PRVA SKUPINA

Jesenice	3	2	1	0	5:1	5
Kranj	3	2	0	1	4:1	4
Lesce	3	1	1	1	4:2	3
Podbrezje	3	0	0	3	0:9	0

## GORENJSKA NOGOMETNA LIGA

## „Kranj“ razočaral

Jesenski del gorenjske nogometne lige je končan. Zostala tekma Lesce : Kropa se je končala z minimalno zmago Lesce. Svoboda iz Šenčurja je z maksimalnim številom točk in zavidljivo razliko v golih osvojila naslov gorenjskega prvaka. Drugoplasirani Železnični so z devetimi osvojenimi točkami prav tako dosegli lep uspeh. Pozornosti vreden je izkupiček Lesce. Glavni favorit tega tekmovanja »Kranj« je doživel že v prvem kolu v srečanju s Svobodo katastrofalem potraz na svojem terenu, kar je

vplivalo na igralce izredno negativno. Ekipa iz Krope je osvojila edini točki za zeleno inizo a je potrebno poudariti, da je igrala vse tekme kot gost, ker nima registriranega igrišča.

### KONČNA LESTVICA

Svoboda	6	6	0	0	23:5	12
Železnični	6	4	1	1	31:7	9
Lesce	6	4	0	2	19:13	8
Kranj	6	3	1	2	15:18	7
Trboje	6	1	0	5	10:16	2
Preddvor	6	1	0	5	6:18	2
Kropa	6	1	0	5	7:31	2

Petar Didić

## OBJAVE

### Preživelim iz nemških koncentracijskih taborišč!

Gorenjski muzej v Kranju pripravlja razstavo o mučeniškem življenju naših ljudi v nemških koncentracijskih taboriščih v letih 1941 — 1945.

V želji, da bi razstava čim nazorneje prikazala strahote nacistične podivjanosti ter trpljenje in umiranje naših ljudi, prosimo preživelce iz teh taborišč, ki posredujejo dokumentarne predmete, taboriščne obleke, številke, spominke, fotografije itd., da nam jih posodijo.

Izposojene stvari bomo po razstavi nepoškodovane takoj vrnili lastnikom.

Gorenjski muzej  
K R A N J  
Titov trg 4

### Prodaja sodov

»Prodamo 4 komade sodov Iliraze od 2.000 do 5.000, po ceni 8 do 15 din za liter.

Prednost nakupa imajo gospodarske organizacije. Razprodaja se bo vršila dne 5. 11. 1965 ob 10. uri na upra-

vi gospodarske podjetja »Gorenjka« Jesenice, Prešernova cesta 16.

»Gorenjka« Jesenice

### Kuharska tečaja

za kuharski tečaj za slăšcice in za začetni kuharski tečaj

DU »Tomo Brejc« Kranj sprejema prijave na telefon 212-43. Tečaj za slăšcice bo 9., 10. in 11. novembra, začetni pa se prične 18. novembra 1965. Oba tečaja sta ob 15. uri v prostorih DU »Tomo Brejc«, C. Staneta Žagarja 1, Kranj.

### Podjetja - ustanove ZGP

### Mladinska knjiga

### KRANJ, MAJSTROV TRG 1

vam nudi

v svojem posebnem oddelku — pisarniškem servisu pisalne in računske stroje, pisalni in pisarniški material po grostiščnih cenah.

Izkoristite ugodno priložnost!

## BERITE GLAS

### DELOVNA SKUPNOST »TOSO«,

tovarna obutvenih strojev in opreme Kranj

honorarno zaposli

### KUHARICO

Pogoji: dobro zdravstveno stanje, primerna starost in veselje za ta poklic

Kandidati naj se pismeno ali osebno zglasijo v splošno kadrovskem oddelku našega podjetja.

Razpis velja do zasedbe delovnega mesta.

# Zvedeli smo

• Pred nedavnim so pričeli popravljati streho na domu TVD Partizan Javornik — Koroška Bela. Novo streho bodo napravili iz polikancane pločevine. Za ta delata bodo porabili okoli 600 tisoč dinarjev.

• V nedeljo popoldne ob 15. uri priredi KUD v Zalogu mladinski ples.

• Na seji Sveti krajevne skupnosti Preddvor so sklenili podelitev med socialno šibke državljanje pomoč v znesku od 4 do 10 tisoč dinarjev. Pomoč bo deležno 34 občanov.

• Vozna tehnica v Zgornjih Dupljah je v grobem že izdelana. Če vreme ne bo nagađalo, jo bodo že letos izročili svojemu namenu.

• Pri komisiji za vzgojo in varnost v cestnem prometu na Jesenicah so se domenili, da bodo skupaj z zavodom za prosvetno pedagoško službo organizirali v novembra krajši seminar za predavatelje prometne vzgoje na vseh šolah v občini Jesenice in Radovljica.

• Nasproti postaje Milice na Jesenicah so porušili pritlično zgradbo v kateri je bilo nadzorništvo za jaki in šibki tok.

• Trgovsko podjetje »Rožca« na Jesenicah je v letošnjem letu preuredilo prostore svoje poslovnicne na Hrušici. Povečali so okna in vhod ter prebili in obnovili fasado stavbe.

• Pred dnevi je pričel veljati na Jesenicah v mestnem prometu nova cena. Najnižja cena je 30 dinarjev, najvišja pa od Koroške Bele do Bolnišnice oziroma do Hrušice, in sicer 60 dinarjev.

• V zimskem času pri-

• V Domžalah so do sedaj registrirali 54 črnih gradenj. V glavnem so to stanovanjske hiše, nekaj pa je tudi drugih objektov. Graditelji navajajo vzrok za črno gradnjo: Predolgo čakanje na gradbeno dovoljenje.

pravila mladinski odsek PD Radovljica več predavarj o planinstvu. Prva dva predavanja o zahodnih Julijcih sta že bila v osnovni šoli Radovljica in Lesce.

Danes zvečer ob 20. uri bo v Kulturnem domu v Podnarju koncert umetnih, narodnih in tujih narodnih pesmi. Sodelovala bosta moški komorni zbor iz Krope in mladinski mešani zbor iz Podnarta.

— jj

## Do kdaj K-15?

Iz skupnosti Jugoslovenskih železnic so sporočili, da bodo tudi letos veljali obrazci za vožnjo s popustom K-15 do konca januarja 1966. leta, če bo potovanje začelo najkasneje 31. decembra letos.

jj

## SMRTNA NESREČA NA CESTI JESENICE-KRANJ

### Skok pred avto

Iz Mošenj je šla proti glavni cesti Jesenice-Kranj Marija Horvat z dvema otrokom. Ko je prišla do ceste, je opazila, da pelje proti Kranju več avtomobilov. otroka je takoj opozorila na počakata. V trenutku, ko je pripeljal mimo avtomobil LJ 173-60, je 6-letni Matjaž ARH skočil na cesto in jo hotel prečkat. Zaradi tega ga je avto zadel z žarometom in ga vrgel na prednji del avtomobila. Od

tu je padel na levo stran ceste do obcestnega kamna, kjer je bležal nezavesten.

Otroka so takoj po nesreči odpeljali v ZD Radovljica, vendar je že čez pol ure umrl. — jj

### Zakrito steklo

Po cesti II. reda Kranj-Mengeš je peljal s konjsko vprego Ciril Sajevič iz Velesovega. Na vozu je imel načrtenega 2000 kg krompirja. Na sredi voza je imel obeseno prizano petrolejko. Tudi zadaj je imel pritrjeni rdečo odbojno steklo, vendar je bilo zakrito. Za njim je pripeljal z dostavnim avtomobilom Jože Bohinc s precejšnjo hitrostjo in se zaletel naravnost v voz.

jj

### Most se je zrušil

Voznik konjske vprege Ivan Pretnar iz Zgornje Dobrave je peljal iz Krope proti domu. Na vozu je imel načrtena dva električna droga. Ko je pripeljal na most na cesti IV. reda Lipnica-Zgornja Dobrava, se mu je ta udrl. Voz in konj sta padla v potok, voznik pa je odskočil. Konj se je ubil, materialna škoda pa znaša okoli 450 tisoč dinarjev.

jj

### Podaljšanje prometnih dovolenj

Na republiškem sekretariatu so sporočili, da bodo prometna dovoljenja podaljševali še po novem letu in ne pred novim letom, kot zadnja leta. — jj

# KINO

## Kranj »CENTER«

6. novembra franc. barvni film AUSTERLITZ ob 15.30 uri, amer. film TEROR ob 17.30 in 20. uri, premiera amer. barv. CS filma ALDINOVA ČAROBNA SVETILKA ob 22.30 uri.  
7. novembra amer. barv. CS film ALDINOVA ČAROBNA SVETILKA ob 9.30 uri, amer. film TEROR ob 13.30, 16. in 18.30 uri, premiera amer. filma SOJENJE V NÜRNBERGU ob 21. uri.  
8. novembra amer. barv. CS film SOJENJE V NÜRNBERGU ob 17. in 20. uri.  
9. novembra amer. barv. CS film ALDINOVA ČAROBNA SVETILKA ob 15. uri, amer. film SOJENJE V NÜRNBERGU ob 17. in 20. uri.

10. novembra amer. barv. CS film ALDINOVA ČAROBNA SVETILKA ob 20. uri.  
11. novembra amer. voj. film PATROLA SMRTI ob 9.30, 16., 18. in 20. uri.

## Stražišče »SVOBODA«

7. novembra amer. barv. CS film ALDINOVA ČAROBNA SVETILKA ob 15. in 21. uri.

## Cerkje »KRVAVEC«

6. novembra špan. barv. film CARMEN IZ GRANADE ob 19.30 uri.  
7. novembra angl. barv. CS

film VESELI KLUB MLADIH ob 15. in 19.30 uri špan. barv. film CARMEN IZ GRANADE ob 17. uri

## Kropa

6. novembra jug. barv. CS film OBRAČUN ob 19.30 uri.

7. novembra ital. barv. CS film SEDEM IZZIVOV ob 15. in 19.30 uri, jug. barv. CS film OBRAČUN ob 17. uri

## Naklo

6. novembra amer. barv. CS film BRAVADOS ob 19.30 uri.

7. novembra amer. barv. CS film BRAVADOS ob 16. uri

## Gorje

7. novembra amer. film OPERACIJA TEROR ob 16. in 19. uri

## Jesenice »RADIO«

6. do 7. novembra amer. film OD TOD DO VEĆNOSTI

8. novembra ital. barv. film MONGOLI

9. do 10. novembra amer. film AMERIKA — AMERIKA

11. novembra amer. VV film CLOVEK, KI JE UBILO LIBERTY VALANCEA

12. novembra danski film SPOPAD

## Jesenice »PLAVŽ«

6. do 7. novembra amer. film AMERIKA — AMERIKA

8. do 9. novembra amer. film OD TOD DO VEĆNOSTI

11. novembra amer. film AMERIKA — AMERIKA

## Kamnik »DOM«

6. novembra amer. barvni film KOMANCEROSI ob 20. uri

## Zakaj zamuda?

V torek zvečer je letalo, ki vozi na proggi Beograd-Ljubljana, zopet priletelo z enourno zamudo na letališče Brnik. Do zamude je prišlo zato, ker se je letalo moralno po 20-minutnem letu vrnil nazaj na surčinsko letališče, ker so bila vrata za prtljago slabo zaprta in je v letalo prihajal zrak.

Na letališču Brnik so vedali, da je to že tretji primer v zadnjem času in na isti proggi. Ali bo res moralno priti do nesreče in bodo še nato odpavili malomarnost? — jj

## Prevrnjen avto

Iz Ljubljane proti Kranju je peljal z osebnim avtomobilom 20-letni Emil Safer. Ko je pripeljal v Medvode je zaradi prevlečne hitrosti zapeljal s ceste na desno stran cestnišča, nato nato nřaj na levo stran ceste, kjer se je večkrat prevrnil in drsel še okoli 34 metrov po cesti in obstal na kolesih obrnjen proti Ljubljani. Voznik je pri nesreči dobil pretres možganov, počilo pa mu je tudi možgansko dno. Sopotnici 21-letna Božena Cizelj in 19-letna Marina Novinc sta bile le lažje ranjeni. Vse tri so prepeljali v ljubljansko bolnišnico. Voznik je vozil brez voznikega dovoljenja. Materialna škoda na vozilu znaša okoli 600 tisoč dinarjev.

j. J.

7. novembra amer. barvni film KOMANCEROSI ob 17. in 20. uri

8. novembra amer. barvni film KOMANCEROSI ob 20. uri

9. novembra amer. film OSAMLJENI SO HRABRI ob 20. uri

10. novembra amer. film OSAMLJENI SO HRABRI ob 20. uri

11. novembra amer. film OSAMLJENI SO HRABRI

## GLEDALIŠČE

### PRESERNOVO GLEDALIŠČE V KRANJU

NEDELJA, 7. novembra ob 10. uri URA PRAVLJIC — 4. program, ob 15. uri za IZVEN Jurčič-Govekar: DESETI BRAT

PONEDELJEK, 8. novembra ob 19.30 KONCERT SLOVENSKEGA OKTETA

TOREK, 9. novembra ob 19.30 za red PREMIERSKI Jean Anovihi: ARDELE IN MARJETICA — gostovanje MG ljubljanskega

PETEK, 12. novembra ob 19.30 za red KOLEKTIVI-PETEK Jean Anovihi: ARDELE IN MARJETICA — gostovanje MG ljubljanskega



Prodam mladega bika. Prebačovo 27, Kranj 5757  
Prodam brzoparilnik, kuhalnik »Tobi« Kranj, Smledniška 19 5779  
Prodam ovco in dva zajca. Zaletelj Franc, Šutna 32, Žabnica 5780  
Prodam fiat 750. Nasl. v ogl. oddelu 5781  
Prodam psa volčjaka, starega 1 leto. Kokrica 56, Kranj 5782  
Prodam peč za centralno. »Zrenjanine 3,4 m<sup>2</sup> in 70 puntonov. Loparnik, Bičkova 2, Kranj 5783  
Prodam vola 400—500 kg težkega. Trstenik 25, Golnik 5784  
Prodam nov hladilnik in televizor RR Niš, Kranj — Primskovo, Zadružna 8 5785  
Prodam nove smuči (190) in čevlje (39). Bohorič, M. Pijade 3, Kranj 5786  
Prodam mlado kravo s teletom ali brez. Zg. Besnica 14 5787  
Prodam droben krompir ali zamenjam za gnoj. Dvorje 58, Cerknje 5788  
Prodam prašičke 7 tednov stare. Moše 10, Smlednik 5789

Prodam ali zamenjam za dvosedenčni moped motor »Java« 150 ccm. Sp. Kokra 5 Preddvor 5735  
Zamenjam betonsko železo za gradbeni les ali prodam. Naslov v oglasnem oddelku 5736

Prodam ali zamenjam za dvosedenčni moped motor »Java« 150 ccm. Sp. Kokra 5 Preddvor 5735  
Prodam VW kombi v odličnem stanju. Naslov v oglasnem oddelku 5738  
Prodam korenje in peso. Naklo 73 5739  
MIZARSKI PORAVNALNI STROJ 300 mm, kombiniran s krožno žago prodam. Černe Ljubljana, Ažbetova 5, telefon 20-339. Ogled v delavnikih po 14. uri ali nedeljo 5740  
Prodam 5 gum in 5 zračnic 560×15. Praše 23, Kranj 5741

Ugodno prodam televizor (nemški). Kranj — Kajuhova 94 5742  
Prodam prašiča, 80—100 kg težkega. Franc Osterman, Luže 34, Šenčur 5743  
Prodam korenje. Luže 19, Šenčur 5744  
Prodam 7 tednov stare prašičke. Moše 10, Smlednik 5745

Prodam fiat 750 in moped Colibri. Naslov v ogl. odd. 5746  
Prodam povečevalnik. Naslov v ogl. oddelu 5747

Prodam polavtomatsko stružnico (Hempel) in stroj za izdelavo kvadrovcev 30×40. Naslov v ogl. odd. 5748  
Mizarji — novo tračni brusilko in namizni rezkar prodam. Zg. Bitnje 97 5749

Prodam 180 kg težkega prašiča in brejo ovco. Možanca 4, Preddvor 5750  
Prodam 6 tednov stare prašičke. Možanca 6, Preddvor 5751

Prodam italij. kombiniran štedilnik (Femis). Hrastje 61, Kranj 5752  
Prodam moped T 12 in kolibri. Celjanska Dobrava 3, Cerknje 5753

Ugodno prodam rabljen železni štedilnik. Ziherl, Podpurfelca 3, Škofja Loka 5754  
Nujno prodam motorno žago »Jobu tiger«, malo rabljeno. S. A., C. talcev 61, Kranj 5755

Prodam kravo, ki bo v treh tednih teletila. Besnica 18 5756

Prodam mladega bika. Prebačovo 27, Kranj 5757  
Prodam brzoparilnik, kuhalnik »Tobi« Kranj, Smledniška 19 5779  
Prodam ovco in dva zajca. Zaletelj Franc, Šutna 32, Žabnica 5780  
Prodam fiat 750. Nasl. v ogl. oddelu 5781  
Prodam psa volčjaka, starega 1 leto. Kokrica 56, Kranj 5782

Prodam peč za centralno. »Zrenjanine 3,4 m<sup>2</sup> in 70 puntonov. Loparnik, Bičkova 2, Kranj 5783  
Prodam vola 400—500 kg težkega. Trstenik 25, Golnik 5784  
Prodam nov hladilnik in televizor RR Niš, Kranj — Primskovo, Zadružna 8 5785  
Prodam nove smuči (190) in čevlje (39). Bohorič, M. Pijade 3, Kranj 5786

Prodam mlado kravo s teletom ali brez. Zg. Besnica 14 5787  
Prodam droben krompir ali zamenjam za gnoj. Dvorje 58, Cerknje 5788  
Prodam prašičke 7 tednov stare. Moše 10, Smlednik 5789

Prodam ogrodje zidanega štedilnika ter dobro ohranljeno moško suknjo. Žirovnica 81 5790  
Prodam motorno žago novo. Flere, Ljubljana, Bohinjeva 18 5791

Ugodno prodam kompletno spalnico z žimnicami. Nasl. v ogl. odd. 5792  
Prodam monta opeko. Sr. vas 36, Šenčur 5793  
Prodam prašiče, 60 kg težke. Gorica 10 pri Radovljici 5794  
Ugodno prodam stanovanjsko hišo z vrtom v Sebenjah. Možna vselitev v decembri 1965. Nasl. v ogl. odd. 5795

Prodam 2 m<sup>3</sup> lepih smrekovih plohom in veče število prašičkov 6 tednov starih. Grad 43, Cerknje 5796  
Prodam dve postelji, omařici in psiho po zelo ugodni ceni. St. Rozmana 3, Segula, Kranj 5797

Fiat 750, 9000 km ugodno prodam. Informacije na telefon 85-260. Šk. Loka 5798  
Ugodno prodam fiat 600. Sp. Gorje 10, Zg. Gorje 5805  
Prodam mizarški tračni brusilni stroj, Kranj, Reševa 13, Primskovo 13, Primskovo 5799

Kupim hrastove plohe. Burger, Hraše 11, Smlednik 5758  
Kupim 20 salonitnih plošč 120×95 cm. Saver, ul. 31. divizije 48, Kranj 5759  
Kupim vzdoljiv kotel od 100—120 l za svinjekuhu. Jakob Burger, Podreča 33, Smlednik 5760

Kupim kozo, dobro mlekarico. Naslov v ogl. odd. 5761  
Kupim 3 prašiče, po 60 kg težke. Potočnik — gostilna Bistrica, Otoče 5762  
Kupim žlindrino opeko 2000 kom. Želeška 13, Bled 5799

Gajbice kupim. Jabolka prodam. Vodice 83 5800

Kupim gumi voz do 2000 kg nosilnosti. Šetina Janez, Zbilje 38, Medvode 5801

Kupim kmečki mlin za žito. Nasl. v ogl. odd. 5802

Auto VW kupim. Ponudbe poslati pod »1200« 5803

Ugodno prodam pol avtomat pralni stroj. Nasl. v ogl. odd. 5804

Prodam peč za centralno. »Zrenjanine 3,4 m<sup>2</sup> in 70 puntonov. Loparnik, Bičkova 2, Kranj 5783  
Prodam vola 400—500 kg težkega. Trstenik 25, Golnik 5784  
Prodam nov hladilnik in televizor RR Niš, Kranj — Primskovo, Zadružna 8 5785  
Prodam nove smuči (190) in čevlje (39). Bohorič, M. Pijade 3, Kranj 5786

Dam sobo fantu z vozniškim dovoljenjem. Ponudbe poslati pod Kranj 5765

Prekllicujem avtobusno izkaznico L 3576 na ime Alojz Stupar, Kranj — Hrastje 7 5766

Uslužbenka išče sobo v Kranju. Ponudbe poslati pod »Zelo nujno« 5767

Soliden intelektualci išče opremljeno sobo z vso oskrbo. Gre tudi v skupno gospodinjstvo. Ponudbe poslati pod »Sožitje« 5768

Zamenjam 13 tednov brejo svinjo za prašiča. Popovo 3 pri Koverju, Križe 5769

Iščem prazno ali opremljeno sobo v Kranju. Vinko Mlakar, St. Žagarja 6, Kranj 5770

Prodam prašiče, 60 kg težke. Gorica 10 pri Radovljici 5794  
Ugodno prodam stanovanjsko hišo z vrtom v Sebenjah. Možna vselitev v decembri 1965. Nasl. v ogl. odd. 5795

Prodam 2 m<sup>3</sup> lepih smrekovih plohom in veče število prašičkov 6 tednov starih. Grad 43, Cerknje 5796  
Prodam dve postelji, omařici in psiho po zelo ugodni ceni. St. Rozmana 3, Segula, Kranj 5797

Fiat 750, 9000 km ugodno prodam. Informacije na telefon 85-260. Šk. Loka 5798  
Ugodno prodam fiat 600. Sp. Gorje 10, Zg. Gorje 5805  
Prodam mizarški tračni brusilni stroj, Kranj, Reševa 13, Primskovo 13, Primskovo 5799

Kupim hrastove plohe. Burger, Hraše 11, Smlednik 5758  
Kupim 20 salonitnih plošč 120×95 cm. Saver, ul. 31. divizije 48, Kranj 5759  
Kupim vzdoljiv kotel od 100—120 l za svinjekuhu. Jakob Burger, Podreča 33, Smlednik 5760

Kupim kozo, dobro mlekarico. Naslov v ogl. odd. 5761  
Kupim 3 prašiče, po 60 kg težke. Potočnik — gostilna Bistrica, Otoče 5762  
Kupim žlindrino opeko 2000 kom. Želeška 13, Bled 5799

Kupim 20 salonitnih plošč 120×95 cm. Saver, ul. 31. divizije 48, Kranj 5759  
Kupim vzdoljiv kotel od 100—120 l za svinjekuhu. Jakob Burger, Podreča 33, Smlednik 5760

Kupim kozo, dobro mlekarico. Naslov v ogl. odd. 5761  
Kupim 3 prašiče, po 60 kg težke. Potočnik — gostilna Bistrica, Otoče 5762  
Kupim žlindrino opeko 2000 kom. Želeška 13, Bled 5799

Kupim 20 salonitnih plošč 120×95 cm. Saver, ul. 31. divizije 48, Kranj 5759  
Kupim vzdoljiv kotel od 100—120 l za svinjekuhu. Jakob Burger, Podreča 33, Smlednik 5760

Kupim kozo, dobro mlekarico. Naslov v ogl. odd. 5761  
Kupim 3 prašiče, po 60 kg težke. Potočnik — gostilna Bistrica, Otoče 5762  
Kupim žlindrino opeko 2000 kom. Želeška 13, Bled 5799

Kupim 20 salonitnih plošč 120×95 cm. Saver, ul. 31. divizije 48, Kranj 5759  
Kupim vzdoljiv kotel od 100—120 l za svinjekuhu. Jakob Burger, Podreča 33, Smlednik 5760

Kupim kozo, dobro mlekarico. Naslov v ogl. odd. 5761  
Kupim 3 prašiče, po 60 kg težke. Potočnik — gostilna Bistrica, Otoče 5762  
Kupim žlindrino opeko 2000 kom. Želeška 13, Bled 5799

Kupim 20 salonitnih plošč 120×95 cm. Saver, ul. 31. divizije 48, Kranj 5759  
Kupim vzdoljiv kotel od 100—120 l za svinjekuhu. Jakob Burger, Podreča 33, Smlednik 5760

Kupim kozo, dobro mlekarico. Naslov v ogl. odd. 5761  
Kupim 3 prašiče, po 60 kg težke. Potočnik — gostilna Bistrica, Otoče 5762  
Kupim žlindrino opeko 2000 kom. Želeška 13, Bled 5799

Kupim 20 salonitnih plošč 120×95 cm. Saver, ul. 31. divizije 48, Kranj 5759  
Kupim vzdoljiv kotel od 100—120 l za svinjekuhu. Jakob Burger, Podreča 33, Smlednik 5760

Kupim kozo, dobro mlekarico. Naslov v ogl. odd. 5761  
Kupim 3 prašiče, po 60 kg težke. Potočnik — gostilna Bistrica, Otoče 5762  
Kupim žlindrino opeko 2000 kom. Želeška 13, Bled 5799

Kupim 20 salonitnih plošč 120×95 cm. Saver, ul. 31. divizije 48, Kranj 5759  
Kupim vzdoljiv kotel od 100—120 l za svinjekuhu. Jakob Burger, Podreča 33, Smlednik 5760

Kupim kozo, dobro mlekarico. Naslov v ogl. odd. 5761  
Kupim 3 prašiče, po 60 kg težke. Potočnik — gostilna Bistrica, Otoče 5762  
Kupim žlindrino opeko 2000 kom. Želeška 13, Bled 5799

Kupim 20 salonitnih plošč 120×95 cm. Saver, ul. 31. divizije 48, Kranj 5759  
Kupim vzdoljiv kotel od 100—120 l za svinjekuhu. Jakob Burger, Podreča 33, Smlednik 5760

Kupim kozo, dobro mlekarico. Naslov v ogl. odd. 5761  
Kupim 3 prašiče, po 60 kg težke. Potočnik — gostilna Bistrica, Otoče 5762  
Kupim žlindrino opeko 2000 kom. Želeška 13, Bled 5799

Kupim 20 salonitnih plošč 120×95 cm. Saver, ul. 31. divizije 48, Kranj 5759  
Kupim vzdoljiv kotel od 100—120 l za svinjekuhu. Jakob Burger, Podreča 33, Smlednik 5760

Kupim kozo, dobro mlekarico. Naslov v ogl. odd. 5761  
Kupim 3 prašiče, po 60 kg težke. Potočnik — gostilna Bistrica, Otoče 5762  
Kupim žlindrino opeko 2000 kom. Želeška 13, Bled 5799

Kupim 20 salonitnih plošč 120×95 cm. Saver, ul. 31. divizije 48, Kranj 5759  
Kupim vzdoljiv kotel od 100—120 l za svinjekuhu. Jakob Burger, Podreča 33, Smlednik 5760

Kupim kozo, dobro mlekarico. Naslov v ogl. odd. 5761  
Kupim 3 prašiče, po 60 kg težke. Potočnik — gostilna Bistrica, Otoče 5762  
Kupim žlindrino opeko 2000 kom. Želeška 13, Bled 5799

Kupim 20 salonitnih plošč 120×95 cm. Saver, ul. 31. divizije 48, Kranj 5759  
Kupim vzdoljiv kotel od 100—120 l za svinjekuhu. Jakob Burger, Podreča 33, Smlednik 5760

Kupim kozo, dobro mlekarico. Naslov v ogl. odd. 5761  
Kupim 3 prašiče, po 60 kg težke. Potočnik — gostilna Bistrica, Otoče 5762  
Kupim žlindrino opeko 2000 kom. Želeška 13, Bled 5799

Kupim 20 salonitnih plošč 120×95 cm. Saver, ul. 31. divizije 48, Kranj 5759  
Kupim vzdoljiv kotel od 100—120 l za svinjekuhu. Jakob Burger, Podreča 33, Smlednik 5760

Kupim kozo, dobro mlekarico. Naslov v ogl. odd. 5761  
Kupim 3 prašiče, po 60 kg težke. Potočnik — gostilna Bistrica, Otoče 5762  
Kupim žlindrino opeko 2000 kom. Želeška 13, Bled 5799

Kupim 20 salonitnih plošč 120×95 cm. Saver, ul. 31. divizije 48, Kranj 5759  
Kupim vzdoljiv kotel od 100—120 l za svinjekuhu. Jakob Burger, Podreča 33, Smlednik 5760

Kupim kozo, dobro mlekarico. Naslov v ogl. odd. 5761  
Kupim 3 prašiče, po 60 kg težke. Potočnik — gostilna Bistrica, Otoče 5762  
Kupim žlindrino opeko 2000 kom. Želeška 13, Bled 5799

Kupim 20 salonitnih plošč 120×95 cm. Saver, ul. 31. divizije 48, Kranj 5759  
Kupim vzdoljiv kotel od 100—120 l za svinjekuhu. Jakob Burger, Podreča 33, Smlednik 5760

Kupim kozo, dobro mlekarico. Naslov v ogl. odd. 5761  
Kupim 3 prašiče, po 60 kg težke. Potočnik — gostilna Bistrica, Otoče 5762  
Kupim žlindrino opeko 2000 kom. Želeška 13, Bled 5799

Kupim 20 salonitnih plošč 120×95 cm. Saver, ul. 31. divizije 48, Kranj 5759  
Kupim vzdoljiv kotel od 100—120 l za svinjekuhu. Jakob Burger, Podreča 33, Smlednik 5760

Kupim kozo, dobro mlekarico. Naslov v ogl. odd. 5761  
Kupim 3 prašiče, po 60 kg težke. Potočnik — gostilna Bistrica, Otoče 5762  
Kupim žlindrino opeko 2000 kom. Želeška 13, Bled 5799

Kupim 20 salonitnih plošč 120×95 cm. Saver, ul. 31. divizije 48, Kranj 5759  
Kupim vzdoljiv kotel od 100—120 l za svinjekuhu. Jakob Burger, Podreča 33, Smlednik 5760

Kupim kozo, dobro mlekarico. Naslov v ogl. odd. 5761  
Kupim 3 prašiče, po 60 kg težke. Potočnik — gostilna Bistrica, Otoče 5762  
Kupim žlindrino opeko 2000 kom. Želeška 13, Bled 5799

Kupim 20 salonitnih plošč 120×95 cm. Saver, ul. 31. divizije 48, Kranj 5759  
Kupim vzdoljiv kotel od 100—120 l za svinjekuhu. Jakob Burger, Podreča 33, Smlednik 5760

Kupim kozo, dobro mlekarico. Naslov v ogl. odd. 5761  
Kupim 3 prašiče, po 60 kg težke. Potočnik — gostilna Bistrica, Otoče 5762  
Kupim žlindrino opeko 2000 kom. Želeška 13, Bled 5799

Kupim 20 salonitnih plošč 120×95 cm. Saver, ul. 31. divizije 48, Kranj 5759  
Kupim vzdoljiv kotel od 100—120 l za svinjekuhu. Jakob Burger, Podreča 33, Smlednik 5760

Kupim kozo, dobro mlekarico. Naslov v ogl. odd. 5761  
Kupim 3 prašiče, po 60 kg težke. Potočnik — gostilna Bistrica, Otoče 5762  
Kupim žlindrino opeko 2000 kom. Želeška 13, Bled 5799

Kupim 20 salonitnih plošč 120×95 cm. Saver, ul. 31. divizije 48, Kranj 5759  
Kupim vzdoljiv kotel od 100—120 l za svinjekuhu. Jakob Burger, Podreča 33, Smlednik 5760

Kupim kozo, dobro mlekarico. Naslov v ogl. odd. 5761  
Kupim 3 prašiče, po 60 kg težke. Potočnik — gostilna Bistrica, Otoče 5762  
Kupim žlindrino opeko 2000 kom. Želeška 13, Bled 5799

Kupim 20 salonitnih plošč 120×95 cm. Saver, ul. 31. divizije 48, Kranj 5759  
Kupim vzdoljiv kotel od 100—120 l za svinjekuhu. Jakob Burger, Podreča 33, Smlednik 5760

Kupim kozo, dobro mlekarico. Naslov v ogl. odd. 5761  
Kupim 3 prašiče, po 60 kg težke. Potočnik — gostilna Bistrica, Otoče 5762  
Kupim žlindrino opeko 2000 kom. Želeška 13, Bled 5799

Kupim 20 salonitnih plošč 120×95 cm. Saver, ul. 31. divizije 48, Kranj 5759  
Kupim vzdoljiv kotel od 100—120 l za svinjekuhu. Jakob Burger, Podreča 33, Smlednik 5760

Kupim kozo, dobro mlekarico. Naslov v ogl. odd. 5761  
Kupim 3 prašiče, po 60 kg težke. Potočnik — gostilna Bistrica, Otoče 5762  
Kupim žlindrino opeko 2000 kom. Želeška 13, Bled 5799

Kupim 20 salonitnih plošč 120×95 cm. Saver, ul. 31. divizije 48, Kranj 5759  
Kupim vzdoljiv kotel od 100—120 l za svinjekuhu. Jakob Burger, Podreča 33, Smlednik 5760

&lt;p

# RADIJSKI SPOREDI

Poročila poslušajo vsak dan ob 5., 6., 7., 8., 10., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30 uri. Ob nedeljah pa ob 6.05., 7., 9., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30 uri.

## SOBOTA — 6. novembra

8.05 Glasbena matineja — 8.55 Radijska šola za nižjo stopnjo — 9.25 Mladi glasbeniki glasbenih šol pred mikrofonom — 9.45 Kitara v ritmu — 10.15 Ansambelski prizori iz oper — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Rimski prazniki — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Jelen na deželi — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Z našimi pevci v operah — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 15.20 Zabavni intermezzo — 15.30 Pesmi in plesi jugoslovenskih narodov — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Gremo v kino — 17.35 Najbolj priljubljene popevke tega tedna — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.20 Iz relejnih postaj — studio Koper — 18.45 S knjižnega trga — 20.00 Sobotni koncert lahke glasbe — 20.30 Zabavna radijska igra — 20.52 Vredni zvoki — 22.10 Oddaja za naše izseljence — 23.05 Plesna glasba

## NEDELJA — 7. novembra

6.00 Dobro jutro — 6.30 Napotki za turiste — 8.05 Mladinska radijska igra — 8.45 Iz albuma skladb za otroke — 9.05 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — I — 10.00 Še pomnite tovariši — 10.25 Pesmi borbe in dela — 10.45 Ljubiteljem lahke glasbe — 11.30 Turistični napotki za

## SOBOTA — 6. novembra

RTV Zagreb  
10.00 TV v šoli  
RTV Beograd  
17.40 Kje je, kaj je  
RTV Skopje  
17.55 Zoki poki — lutkovna oddaja  
RTV Ljubljana  
18.10 Vsako soboto  
18.25 TV obzornik  
RTV Zagreb  
18.45 Kizjaki — I. del mladinske igre  
RTV Ljubljana  
19.40 Cik-cak  
RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik  
RTV Ljubljana  
20.30 TV obzornik  
20.40 Sprehod skozi čas  
RTV Beograd  
21.10 Druga plat medalje  
RTV Ljubljana  
22.00 Dick Powell vam predstavlja  
22.50 Zadnja poročila

## NEDELJA — 7. novembra

Intervijija  
7.45 Parada ob 48-letnici oktobrske revolucije  
RTV Zagreb  
10.00 Kmetijska oddaja

tuje goste — 11.45 Nedeljska reportaža — 12.05 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — II — 13.30 Za našo vas — 13.45 Od vasi do vasi — 14.00 Znamenite arije — znameniti pevci — 14.30 Nedeljsko šport-



no popoldne — 16.00 Humoreska tega tedna — 17.30 Radijska igra — 18.24 Medigra z zabavnimi zvoki — 18.40 Krajše virtuoze skladbe — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Naš nedeljski sestanek — 21.00 Simfonija Franza Schuberta — 21.30 Bach in naši mladi umetniki — 22.10 Nočni mozaik zabavnih zvokov — 23.05 Iz današnje avstrijske in nemške glasbe

## PONEDELJEK — 8. novembra

8.05 Glasbena matineja — 8.55 Za mlade radovedneže — 9.10 Otroške igre s petjem — 9.25 Naš juke box — 10.15 Variacija na staro norveško romanco — 10.35 Naš podlistek — 10.55 Glasbena medigra — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Simfonična antiteza — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Narodne pesmi za glas in harmoniko — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Domači skladatelji — 14.35 Naši poslušalci čestitajo

## TELEVIZIJA

RTV Beograd  
10.45 Tisočkrat »zakaj«  
RTV Ljubljana  
11.30 Cirkuški deček  
RTV Zagreb  
12.00 Nedeljska TV konferenca  
RTV Beograd  
13.00 Parada ob 48-letnici oktobrske revolucije  
Športno popoldne  
RTV Ljubljana  
18.10 Danny Kaye vam predstavlja  
RTV Zagreb  
19.00 V nedeljo ob sedmih  
RTV Ljubljana  
19.54 Intermezzo  
RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik  
RTV Zagreb  
20.45 Večer v cirkusu Adria  
RTV Ljubljana  
21.45 Zadnja poročila

## PONEDELJEK — 8. novembra

RTV Zagreb  
10.00 TV v šoli  
RTV Ljubljana  
11.40 TV v šoli

in pozdravljajo — 15.20 Zabavni intermezzo — 15.30 Zborovske skladbe Rada Simonitija — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Glasbena križanka — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.20 Signali — zabavno glasbena oddaja — 18.45 Svet tehnike — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Skupni program JRT — 22.10 Zvenični akordi — 22.50 Literarni nokturno — 23.05 Po svetu jazza

## TOREK — 9. novembra

8.05 Glasbena matineja — 9.55 Radijska šola za srednjo stopnjo — 10.15 S slovenskimi opernimi pevci — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Slavni virtuozzi vam igrajo — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Na kmečki peči — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Radijska šola za višjo stopnjo — 14.35 Pet minut za novo pesmico — 15.20 Zabavni intermezzo — 15.30 V torek na svidenje — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Koncert po željah poslušalcev — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.20 Iz studia 14 — 18.45 Na mednarodnih križpotjih — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Poje zbor RT Beograd — 20.20 Radijska igra — 21.40 Plesni orkester v besedi in glasbi — 22.10 Serenadni večer — 23.05 Igra Plesni orkester RTV Ljubljana

## SREDA — 10. novembra

8.05 Glasbena matineja — 8.55 Pisan svet pravljic in zgodb — 9.10 Kako pojo mladi pevci po svetu — 9.30 V svetu lahke glasbe — 10.15 Dve učenki pianista Antona Trosta — 10.45 Clovek in zdravje — 10.55 Glasbena medigra — 11.00 Turistični

napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Jeanne Michou poje arije iz francoskih oper — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Iz narodne zakladnice — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Radijska šola za srednjo stopnjo — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 15.20 Zabavni intermezzo — 15.30 Koncert tujih pihalnih godb — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Izbrani listi iz Bartokovega ustvarjanja — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.15 Iz fonotekе radia Kopar — 18.40 Naš razgovor —



19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Orkester Roger Williams — 20.20 Pravljica o carju Sultangu

## ČETRTEK — 11. novembra

8.05 Glasbena matineja — 8.55 Radijska šola za višjo stopnjo — 9.25 Kužek belčekglasbena pravljica — 9.43 Stari in novi romani — 10.15 Pripljubljeni operni dvospovi — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Staro italijanski mojstri v raznih solističnih zasedbah — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Čez hrib in dol — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Moldavski peisaži — 14.35 Otroci se pripravili koncert — 16.20 Zabavni intermezzo — 15.30 Koncert Johna Philipa Souza — 15.40 Literarni sprechod — 16.00

Vsek dan za vas — 17.05 Turistična oddaja — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.20 Odskočna deska — 18.45 Jezikovni pogovori — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Četrtek večer domačih pesmi in napevov — 21.00 Literarni večer — 21.40 Glasbeni nokturno — 22.10 Glasbeni romantiki v klavirski literaturi — 23.05 Plesni orkester RTV Ljubljana

## PETEK — 12. novembra

8.05 Glasebena matineja operne glasbe — 8.55 Pionirski tečnik — 9.25 Domače viže in napevi — 9.35 Pet minut za novo pesmico — 10.15 Hornist Jože Falout igra skladbe francoskih avtorjev — 10.35 Novost na knjižni polici — 10.55 Glasbena medigra — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Iz oper Čajkovskega — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Slovenske narodne pesmi — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Radijska šola za nižjo stopnjo — 14.35 Grške narodne pesmi in plesi — 15.20 Napotki za turiste — 15.25 Zabavni intermezzo — 15.30 Kvintet bratov Avsenik in trio Avgusta Stanka — 15.45 V svetu znanosti — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Petkov simfonični koncert — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.20 Plesni orkester RTV Ljubljana — 18.45 Kulturni globus — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Iz arhiva operetnih melodij — 20.20 Tedenski zunanje politični pregled — 20.30 Naši skladatelji pred mikrofonom — 21.15 Oddaja o morju in pomorščakih — 22.10 Za ljubitelje jazzu — 22.50 Literarni nokturno — 23.05 Simponija št. 2

RTV Ljubljana  
18.25 TV obzornik  
RTV Skopje  
18.45 Makedonska jesen  
RTV Beograd  
19.10 Glasbena oddaja  
RTV Ljubljana  
19.40 TV pošta  
RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik  
RTV Ljubljana  
20.30 TV obzornik  
RTV Zagreb  
20.40 Ekran na ekranu  
RTV Ljubljana  
21.40 Sodobna afriška lirika  
21.50 Zadnja poročila

## PETEK — 12. novembra

RTV Zagreb  
10.00 TV v šoli  
16.40 Govorimo rusko  
17.00 Učimo se angleščine  
RTV Ljubljana  
17.30 Pogovor o slovenščini  
RTV Zagreb  
18.00 Otroški magazin  
RTV Ljubljana  
18.25 TV obzornik  
18.45 Tiskovna konferenca  
19.45 TV akcija  
RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik  
RTV Ljubljana  
20.30 TV obzornik  
20.40 Celovečerni film  
22.10 Zadnja poročila

## TOREK — 9. novembra

Ni sporeda!

## SREDA — 10. novembra

RTV Zagreb  
10.00 TV v šoli  
10.40 Govorimo rusko

## ČETRTEK — 11. novembra

RTV Zagreb  
10.00 TV v šoli  
RTV Beograd  
11.00 Angleščina  
RTV Ljubljana  
16.10 TV v šoli  
RTV Zagreb  
17.40 Združenje radovedneže

# GLAS

## Vaje na Bohinjski Beli

### V počastitev vojaške delegacije iz prijateljske Romunije

V čast romunske vojaške delegacije, ki je na svojem obisku po Jugoslaviji obiskala tudi Gorenjsko, so priredili v nedeljo na Bohinjski Beli zanimivo prireditve: plezanje po pečinah, spuščanje po strmem skalovju, reševanje ranjencev po strmem terenu in še vrsto drugih opravil vojaške narave.

Zanimivo vojaško vajo je pred visokimi gosti iz prijateljske Romunije izvajala enota majorja Srečka Tuščarja.

Ob prihodu na Bohinjsko Belo so visoke goste lepo sprejeli domaćini. Zelo zahetne in težke vojaške vaje v strmi stenah so prikazali odlčno izurjeni vojaki tako dobro, da so bili gledalci nadušeni. Po končanih vajah so gostje čestitali našim vojakom za uspešno prikazane operacije v skalovju. Vodja romunske delegacije je v

### Turizem brez ceste

Planinsko društvo Mojstrana je v pondeljek zaprlo poslovanje v Aljaževem domu v Vratih. V tem domu je bil letos obisk zelo dober, vsekakor pa bi bil lahko še neprimerno večji, če ne bi imeli težav s cesto Mojstrana-Vrata že nekaj let. Zadnje hudo neurje pa je to cesto tako razdejalo, na nekaterih krajih pa jo je hudournik popolnoma odnesel tako, da se sploh ne vidi kje je bila speljana.

### Uspeh železarjev

Po dobro izdelanih načrtih, ustreznih pripravah in z napori vseh proizvajalcev, je kolektivu jeseniške železarne uspelo v letosnjih prvih devetih mesecih znižati proizvodne stroške za okroglo 300 milijonov dinarjev. Hkrati so izboljšali kvaliteto izdelkov, kar jim je omogočilo za 9.200 dinarjev večji iztržek v povprečju na tono, povečali so produktivnost za 2,74 odstotka itd. V mesecu oktobru pa sta oba plavža dosegla rekord proizvodnje.

To so med drugim ugotavljali v sredo na seji upravnega odbora železarne. Seveda pa so ob tem govorili tudi o nekaterih slabostih, ki zmanjšujejo skupne napore. Omenjali so pojav, da se je v zadnjem času povečalo število neupravljenih izostankov in neplačanih dopustov in podobno.



Ljudje v Lancovem, Podnartu (na sliki) in drugih krajev desnega brega Save so se že kar privadili novega življenja ob odplavljenih mostovih. S prestopom čez zasitne brvi na žicah normalno poslujejo avtobusne zveze, ljudje nosijo tod preko celo tovore. Toda industrija v Kropi, Kamni gorici, Podnartu in drugod ima velike izgube, in težave in težko čaka prihodnjega poletja, ko naj bi bila črtova betonska mostova v Lancovem in Podnartu.

### ZAKONI, PREDPISI, ŽIVLJENJE IN PRAKSA

## »Povejte, čenimam prav!«

Ljudje iz Škofje Loke, Poljan, Češnjice in od drugod prihajajo takimi vprašanji v prostore na Cesto talcev št. 4 v Škofji Loki, kjer že več let posluje Zavod za pravno pomoč. Preteklo sredo je tu bilo polno ljudi. Njihove težave pa so bile zelo različne. Stara ženica iz doline je spraševala kaj naj naredi s posestvom, na katerem je ostala sama brez pomoči, delavec je spraševal, zakaj mu niso izplačali celotne »bolniške«, možak je razgrnil kup papirjev in spraševal, zakaj so mu odmerili tako nizko pokojnino.

Rešitve niso lahke. Treba je poznati zakone in predpise, delovanja raznih organov in podobno.

Šele po dvanajstih ur, ko so prenehale vrste, smo lahko prišli do besede in zvedeli nekaj o delovanju te ustanove. V zadnjih letih je čutiti, da ljudje ne upoštevajo več poravnalnih svetov in se vse več zatekajo na pravno pomoč. To so povedali tudi na občinskem sodišču. Zato ima zavod vedno več posla.

Koliko ljudi je letos prestopilo njihov prag, o tem nimajo podatkov. Številka bi gotovo šla v tisoče. Zabeleženo pa imajo le 458 zadev, ki so jih prevzeli v postopek in spremljali do končne rešitve. Tudi teh primerov je letos znatno več kot lani.

Mnogi ljudje prihajajo zgolj za pisanje raznih listin, tiskovin in podobno, mnogo jih je takih, ki se tu »pobوتajo«. Zlasti razdaljitev časti in podobno, kar je še vse preveč razširjeno.

Tudi mnoge nejasnosti o delovnih razmerjih se tu razčiščajo. Pred časom so imeli pri občinskem sindikalnem svetu posvetovalno te vrste. Zatem pa so vse prepustili Zavodu. Zanimivo je, da se tudi podjetja poslužujejo te službe. Zlasti manjša, ki nimajo svojih pravnikov. Tako je bilo med našim kratkim mobiskom v Zavodu slišati več telefonskih pozivov z vprašanjami, kateri zakon in člen določa to in ono, kdaj je bil izdan ta in ta predpis in kje je objavljen in podobno.

Na koncu nas je zanimal še ekonomski položaj zavoda, kajti videli smo, da so mnoge stranke odhajale samo s »hvala, lepa«, drugi so plačevali in podobno. Imajo svoj pravnik o poslovanju in ceniku uslug. Sindikalci in druge organizacije, hišni sveti pa tudi podjetja za nadavna vprašanja in manjšo pomoč ne plačajo ničesar. Prav tako to velja za osebe, ki nimajo sredstev. Že lani je dosegla vrednost njihovega poslovanja okroglo 6 milijonov dinarjev. Približno polovico so krili s prispevkvi

strank, ostalo pa je dala občina. Za prihodnje pa so stališča, da bi se Zavod popolnoma osamosvojil in bi občina pogodbeno plačevala samo opravljene usluge njenih organov.

### Proizvodnja

(Nadaljevanje s 1. strani) in sicer 232,7 ton, kar je 74,1 % letnega plana, zaostaja pa z izdelavo delov kmetijske stroje, ki so jih naredili le 51 ton, plan pa je 132 ton. Ostalega ročnega orodja so naredili 87,2 tone, kar je nekaj manj kot 45 % letnega plana.

Tudi Runo zaostaja za planirano dinamiko proizvodnje. V osmih mesecih so naredili 160.480 m<sup>2</sup> vrhnjega usnja (58,1 % let. plana), 16.582 m<sup>2</sup> usnja za podlage (42,5 % plana) in 4.500 kg strojarske volne, kar je le 25 % plana. Podatki za BPT kažejo, da so do konca avgusta naredili 2.304 kg kardirane preje (57,6 % plana), 10.154.300 m<sup>2</sup> bombažnih tkanin (67,6 % plana) itd.

Izvoz poteka najbolje v Tovarni kos in srpov, kjer so do konca avgusta izvozili za 260.773 dolarjev izdelkov (73,5 % plana), in v Peku, kjer so izvozili največ — za 952.141 dolarjev (70,1 % plana). Tudi v BPT so realizirali že 60 % planskih obveznosti, saj so po podatkih izvozili za 777.592 dolarjev izdelkov. V Tovarni lepenke so do konca avgusta realizirali le 23,7 % plana izvoza, v ZLIT 36,1 % in v Runu le 3,1 %. Tovarna pil pa sploh še ni izvažala, čeprav naj bi po planu izvozila za 5.000 dolarjev izdelkov. Primerjava lanskim izvozom v enakem obdobju pa nam kaže, da je bil izvoz lani povsod večji razen pri Peku, kjer so letos do konca avgusta izvozili za 37,3 % več izdelkov. -at

### Solarji poplavljencem

Pod tem naslovom smo že 27. oktobra objavili vest o zbiranju pomoči poplavljencem na obeh jeseniških osemletnih šolah. Ker smo takrat omenili le uspeh šole P. Voranca, za šolo T. Čufarja pa smo zabeležili, da je zbiranje upravičeno užaljeni. Po poše v teku, so učenci te šole slanem poročilu je na tej šoli 940 učencev zbralo skupno 690 kosov oblike, perila in obutve ter 184.848 dinarjev. Akcijo so organizirali tako, da so učenci zbirali konkretno za določene šole, in sicer za šolo Rakovi, Dokleževje, Tišina in Melinci. Ves čas zbiranja te pomoči so bili učenci te jeseniške šole tudi v pismenih stikih s sovračniki imenovanih šol v Pomurju, kar je še posebej počivalno.

Ura je bil adve, in kot navadno ob sredah, so bile takoj na vrsti stranke. Odšli smo z ugotovitvijo, da ta ustanova opravlja zelo koristno delo v pomoč občinom pri uveljavljanju njihovih pravic. — K. M.

### TRŽIČ:

## Jutri bisera poroka

Tržičana Anton Mežek in njegova žena Marija, rojena Dobrin, bosta jutri praznovala 60-letnico skupnega življenja. Oba sta bila rojena v Tržiču, Anton 23. maja 1880, Marija pa 4. februarja 1882. Poročila sta se 4. novembra 1905, pred desetimi leti sta praznovala zlato poroko, jutri pa bosta biserino.

Sestdeset let je že dolga življenjska doba, redkokatera zakonca pa šestdeset let živita skupaj. 85-letni Anton Mežek in dve leti mlajša žena Marija se bosta jutri na biserni poroki nedvomno spomnili vseh radosti in težav, čež katere je plala celih 60 let njuna zakonska barka; sprejema bosta čestitke z iskrenimi željami vseh svojcev in vseh, ki ju poznajo, da bi še živel v da bi bila jesen njunega življenja topla in srečna. Tem čestitkom se pridružuje tudi uredništvo Glasa. -at

Vremenska napoved za danes in prihodnje dni:

Danes bo pretežno oblačno, vmes so možne še manjši krajevne padavine. Temperature bodo med 4 in 8 stopinj Celzija.

V prihodnjih dneh se bo vreme še izboljšalo.

# GLAS

Izdaja in tiska ČP »Gorenjski tisk« Kranj, Koroška cesta 8. Naslov uredništva: Kranj, Cesta Staneta Zagarija 27 in uprave: Kranj, Koroška cesta 8. Tekoči račun pri NB v Kranju 151-1-135. Telefoni redake: 21-835, 22-152 uprava in tiskarna 21-190, 21-475, 21-897. Naročnilna letno 2000, mesečno 170 dinarjev. Cena posameznih številk 40 din. Mali oglasi za naročnike 40, za nena-ročnike 50 din beseda. Neplačanibglasov ne obavljam.